



# **PXA-H701**

## **MULTIMEDIA MANAGER™**

### ***Руководство по эксплуатации***



*Официальный эксклюзивный дистрибьютор*  
**TRIA INTERNATIONAL INC.**

ул. Шарикоподшипниковская, д. 13А  
Москва, Россия  
тел. 095.221.6.122  
[www.tria.ru](http://www.tria.ru)

*Гарантийный ремонт*

**СЕРВИС-ЦЕНТР «СтудиоСаунд Сервис»**

Каширский проезд, д. 17, стр. 1, эт. 1  
Москва, Россия  
Тел.: 748.03.60  
Факс: 748.03.59

*Пожалуйста, ознакомьтесь с данным руководством перед началом эксплуатации аппарата.*

## Перед началом эксплуатации

Пульт ДУ для РХА-Н701 приобретается дополнительно. Способы управления системой при помощи данного пульта ДУ приведены в настоящем руководстве. Вместе с тем, в случаях использования головных аппаратов, таких как IVA-D300 или IVA-D900 различных модификаций, вы можете управлять работой РХА-Н701 с лицевой панели этих головных аппаратов (за исключением функций AUTO TCR и прерывания голосовых сигналов навигационной системы, доступных только с данного пульта ДУ).

За более подробной информацией относительно функций управления данной системой с лицевой панели головного аппарата обратитесь к разделу «Внешний аудио процессор (приобретается дополнительно)» в руководстве по эксплуатации головного аппарата.

## Содержание

### Руководство по эксплуатации



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ .....       | 3 |
| МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ..... | 4 |

### Основные операции

|                                                                                                                                                |   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Включение и выключение питания.....                                                                                                            | 5 |
| Индикаторы.....                                                                                                                                | 5 |
| Использование поворотного регулятора.....                                                                                                      | 5 |
| Настройка динамиков.....                                                                                                                       | 5 |
| Использование коммутации Ai-NET.....                                                                                                           | 6 |
| Использование RCA и оптических подключений (без Ai-NET-коммутации) (только в случае использования приобретенного дополнительно пульта ДУ)..... | 6 |

### Автоматическая настройка

|                                                                                         |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Выполнение автоматической временной коррекции (автоматическая временная коррекция)..... | 8 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---|

### Настройки и регулировки

|                                                                       |    |
|-----------------------------------------------------------------------|----|
| Выполнение временной коррекции (TCR) вручную / Переключение фазы..... | 11 |
| Фокусирование баса.....                                               | 13 |
| Настройка графического эквалайзера.....                               | 16 |
| Настройка параметрического эквалайзера.....                           | 19 |
| Кроссовер.....                                                        | 20 |
| Настройка кроссовера.....                                             | 21 |
| Настройка режима MX.....                                              | 24 |
| Настройка режима BASS COMP.....                                       | 25 |

### Использование Dolby Surround

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Использование режима Pro Logic II..... | 26 |
|----------------------------------------|----|

### Процедура настройки режима Dolby

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Surround.....                                  | 27 |
| Настройка динамиков.....                       | 29 |
| Настройка уровней динамиков.....               | 30 |
| Подмешивание баса в тыловой канал.....         | 31 |
| Настройка звукового образа.....                | 32 |
| Получение громкого и динамичного звучания..... | 33 |
| Настройка уровня DVD.....                      | 34 |

### Удобные функции

|                                                                                                                                              |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Прерывание звучания голосовыми сообщениями навигационной системы (только в случае использования приобретенного дополнительно пульта ДУ)..... | 35 |
| Настройка линейного сигнала PCM.....                                                                                                         | 35 |
| Настройка дисплея.....                                                                                                                       | 36 |
| Настройка режима MX (коммутация Ai-NET).....                                                                                                 | 36 |
| Сохранение настроек в памяти.....                                                                                                            | 37 |
| Вызов сохраненных настроек.....                                                                                                              | 37 |
| Режим отключения обработки сигнала (DEFEAT).....                                                                                             | 37 |
| Переключение режимов дисплея.....                                                                                                            | 38 |

### Установка и подсоединения

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Предупреждения.....               | 39 |
| Меры предосторожности.....        | 41 |
| Аксессуары.....                   | 42 |
| Инсталляция.....                  | 43 |
| Основная схема подсоединений..... | 49 |
| Примеры расширения системы.....   | 50 |

### Справочная информация

|                   |    |
|-------------------|----|
| Терминология..... | 54 |
|-------------------|----|

### Прочее

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| При возникновении проблем.....  | 55 |
| Технические характеристики..... | 56 |



## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Данный символ предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации. Несоблюдение данных инструкций может привести к травме или смертельному исходу.

#### **НЕ ОТВЛЕКАЙТЕ ВАШЕ ВНИМАНИЕ НА УПРАВЛЕНИЕ СИСТЕМОЙ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.**

Выполнение сложных настроек во время движения может отвлечь внимание водителя от дороги и стать причиной несчастного случая. Управление аппаратом необходимо осуществлять после полной остановки автомобиля в безопасном месте.

#### **УСТАНОВЛИВАЙТЕ ТАКОЙ УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ, ПРИ КОТОРОМ ВЫ МОЖЕТЕ СЛЫШАТЬ ВНЕШНИЕ ШУМЫ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.**

Управление автомобилем при отсутствии возможности воспринимать внешние шумы может стать причиной несчастного случая.

#### **СВЕДИТЕ К МИНИМУМУ ПРОСМОТР ДИСПЛЕЯ ПРИ УПРАВЛЕНИИ АВТОМОБИЛЕМ.**

Это может отвлечь внимание водителя от дороги и стать причиной аварии.

#### **ЗАПРЕЩАЕТСЯ РАЗБИРАТЬ ИЛИ МОДИФИЦИРОВАТЬ ДАННЫЙ АППАРАТ.**

Данные действия могут привести к несчастному случаю, возгоранию или поражению электрическим током.

#### **ПОДКЛЮЧАЙТЕ АППАРАТ ТОЛЬКО К ИСТОЧНИКУ ПОСТОЯННОГО ТОКА 12В.**

Использование иных источников питания может стать причиной возгорания, электрического удара и прочих повреждений.

#### **ХРАНИТЕ НЕБОЛЬШИЕ ПРЕДМЕТЫ, НАПРИМЕР, БАТАРЕЙКИ, ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ДЕТЕЙ.**

Следите за тем, чтобы они случайно не были проглочены детьми. В противном случае немедленно обратитесь к врачу.

#### **ПРИ ЗАМЕНЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АНАЛОГИЧНЫЕ ПО НОМИНАЛУ.**

В противном случае, может произойти возгорание или поражение электрическим током.

#### **УСТАНОВЛИВАЙТЕ СИСТЕМУ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С 12 В ОТРИЦАТЕЛЬНЫМ (-) ЗАЗЕМЛЕНИЕМ.**

(В случае сомнений проконсультируйтесь у вашего дилера.)

Невыполнение этого требования может стать причиной возгорания и т.п.

#### **НЕ ПЕРЕКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ПРОРЕЗЫ И ПАНЕЛИ РАДИАТОРА.**

Блокирование данных приспособлений может стать причиной внутреннего перегрева и возгорания.



## ВНИМАНИЕ

Данный символ предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации. Несоблюдение данных инструкций может привести к травме или выходу из строя вашего устройства.

## В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ НЕМЕДЛЕННО ПРЕКРАТИТЕ ЭКСПЛУАТАЦИЮ АППАРАТА.

Несоблюдение данных инструкций может привести к несчастному случаю или травме. Верните автомагнитолу вашему авторизованному дилеру Alpine или в ближайший сервисный центр Alpine.



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### Система тепловой защиты

Перед включением аппарата, убедитесь, что температура в салоне автомобиля находится в пределах между +60°C (+140°F) и -10°C (+14°F).

### Место установки

Не устанавливайте РХА-Н701 в местах, подверженных воздействию следующих факторов:

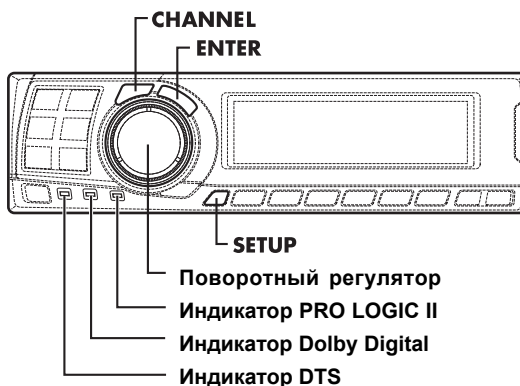
- прямого солнечного света и жары;
- высокой влажности и воды;
- чрезмерной запыленности;
- сильной вибрации.

### Уход

При возникновении проблем не пытайтесь починить аппарат собственными силами.

Верните его дилеру Alpine или отнесите в ближайшую Сервисную службу Alpine для его ремонта.

## Основные операции



## Включение и выключение питания

Этот аппарат не оснащен выключателем питания. Управление питанием осуществляется с головного устройства, к которому подключен аппарат.

### ПРИМЕЧАНИЕ

При первом включении питания автоматически включается режим настройки.

## Индикаторы

- **Индикатор PRO LOGIC**  
Имеет зеленый цвет в режиме декодирования сигнала Dolby Surround
- **Индикатор Dolby Digital**  
Имеет зеленый цвет в режиме декодирования сигнала Dolby Digital
- **Индикатор DTS**  
Имеет зеленый цвет в режиме декодирования сигнала DTS

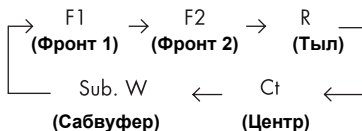
## Использование поворотного регулятора

Для выполнения настроек и регулировок в аппарате используется поворотный регулятор. При использовании регулятора Вы можете нажимать на него.

## Настройка динамиков

В первую очередь произведите настройку динамиков. Отключите те каналы, к которым не подключены динамики.

- 1 Нажмите кнопку **SETUP**.  
Аппарат перейдет в режим настройки.
- 2 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «SPEAKER SELECT» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Используя кнопку **CHANNEL**, выберите канал и нажмите кнопку **ENTER**.



- 4 Вращая **поворотный регулятор**, выберите для канала режим ON (подключен) или OFF (отключен) и нажмите кнопку **ENTER**. Повторив шаги 3 и 4, установите для всех неподключенных каналов режим OFF.

F1 (фронт 1) : Tw (твитер) / Full (полнодиапазонный) / OFF (отключен)

F2 (фронт 2) : Full (полнодиапазонный) / OFF (отключен)

R (тыл) : ON/OFF

Ct (центр) : Center (центральный динамик) / Sub. W (сабвуфер) / OFF (отключен)

### ПРИМЕЧАНИЕ

Выберите режим «Sub. W (сабвуфер)», если к выходу центрального канала подключен сабвуфер.

Sub. W (сабвуфер): ON/OFF

\* Если для канала F1 (фронт 1) выбран режим Full (полнодиапазонный), то появится сообщение, уточняющее наличие твитера. Вращая **поворотный регулятор**, выберите YES (твитер есть) или NO (твитера нет) и нажмите кнопку **ENTER**. Пожалуйста, выполните эту операцию, чтобы защитить ваши динамики.

- 5 Последовательными нажатиями на кнопку **SETUP** выйдите из режима настройки.

## Использование коммутации Ai-NET

При использовании Ai-NET громкость, уровень сабвуфера, баланс левый/правый и фронт/тыл настраиваются с головного устройства (их нельзя настроить с PXA-H701). Однако с головного устройства нельзя произвести настройку высоких (TREB) и низких (BASS) частот, поэтому сделайте это с помощью PXA-H701.

## Использование RCA и оптических подключений (подключение без Ai-NET-коммутации) (только в случае использования приобретенного дополнительно пульта ДУ)

### Переключение входов

PXA-H701 оснащен тремя наборами аналоговых и тремя наборами цифровых входов. За дополнительной информацией о коммутации обратитесь к странице 48.

- 1 Нажмите кнопку **SETUP**.  
Аппарат перейдет в режим настройки.
- 2 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «INPUT SELECT» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Вращая **поворотный регулятор**, выберите используемый вход и нажмите кнопку **ENTER**.

Аналоговый 1 ↔ Аналоговый 2 ↔ Аналоговый 3 ←  
Цифровой 3 ↔ Цифровой 2 ↔ Цифровой 1 ←

- 4 Последовательными нажатиями на кнопку **SETUP** выйдите из режима настройки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

#### Подключения без Ai-NET-коммутации

Продукция Alpine оснащается коммутационной шиной, называемой «Ai-NET», которую можно использовать только для соединения аппаратов, поддерживающих Ai-NET. PXA-H701 поддерживает Ai-NET, однако допускает также подключение других устройств (не поддерживающих Ai-NET). Таким образом, Вы можете использовать аналоговые и цифровые входы.

Подключение к устройствам, не поддерживающим Ai-NET, в дальнейшем будет обозначаться как «подключение без Ai-NET-коммутации».

## Настройка входного уровня

При использовании аналоговой RCA-коммутации необходимо произвести настройку уровней входов PXA-H701 с помощью головного устройства. Настройте входной уровень, используя источник с высоким уровнем сигнала (например, поп- или рок-музыку).

- 1 Включите питание головного устройства.
- 2 Вращая **поворотный регулятор** PXA-H701 против часовой стрелки, установите громкость в значение «0».
- 3 Постепенно увеличивайте громкость на головном устройстве, пока на экране дисплея не появится индикатор «INPUT LEVEL OVER». Слегка понизьте громкость относительно этого положения, так чтобы индикатор «OVER» погас. На этом настройка окончена. Не изменяйте громкость головного устройства относительно этого оптимального положения. Для изменения громкости используйте только PXA-H701.

### **Примечание**

*Перед настройкой входных уровней переключите дисплей аппарата в режим анализатора спектра или отображения выбранного канала. (См. стр. 38)*

## Настройка громкости, баланса и уровня сабвуфера

После настройки уровня входного сигнала отрегулируйте громкость, баланс левый/правый, баланс фронт/тыл и уровень сабвуфера с помощью PXA-H701. Будьте внимательны и не настраивайте те же параметры на головном устройстве.

- 1 Нажмите кнопку **ENTER** и выберите настраиваемый параметр.

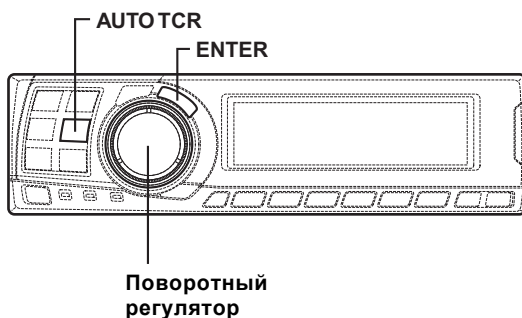
|                                         |
|-----------------------------------------|
| →VOLUME → BALANCE → FADER               |
| (громкость) (баланс) (баланс фронт/тыл) |
| Sub.W LEVEL ←                           |
| (уровень сабвуфера)                     |

- 2 В течение 5 секунд выберите желаемое значение, используя **поворотный регулятор**.  
VOLUME (Громкость) : 0 – 35  
BALANCE (Баланс) : L15 – R15  
FADER (Баланс фронт/тыл) : F15 – R15  
Sub. W LEVEL (Уровень сабвуфера) : 0 - +15

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

*Если для сабвуфера выбран режим «OFF (отключен)», то настройка параметра Sub. W LEVEL не будет иметь никакого эффекта.*

## Автоматическая настройка

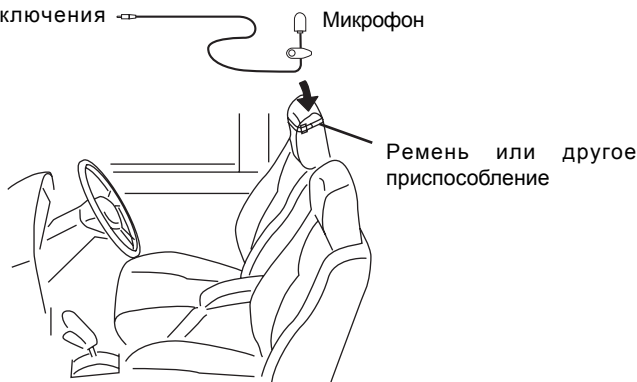


### Выполнение автоматической временной коррекции (автоматическая временная коррекция)

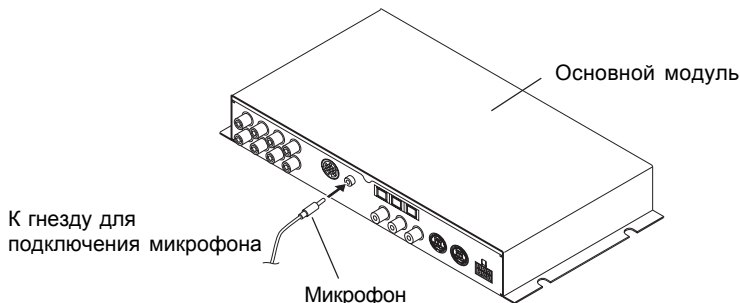
Из-за специфической конфигурации автомобильного салона расстояния от места прослушивания до различных динамиков сильно различаются. Описываемая функция позволит с помощью прилагаемого микрофона автоматически измерить и проанализировать расстояния от места прослушивания до динамиков, после чего произведет оптимальную настройку временной коррекции. В зависимости от используемой конфигурации головного аппарата, управление функцией AUTO TCR с головного аппарата может быть недоступно.

- 1 Убедитесь, что режим отключения обработки сигнала (DEFEAT) не активен. (См. стр. 37).
- 2 Подготовьте автомобиль.
  - 1) Припаркуйте автомобиль в тихом месте.
  - 2) Закройте все окна и двери.
- 3 Подключите микрофон.
  - 1) Закрепите прилагаемый микрофон с блоком управления в центре подголовника водительского сиденья, направив его вперед.

К гнезду для подключения  
микрофона



2) Подключите микрофон к РХА-Н701.



- 4 Установите ключ зажигания автомобиля в положение АСС.
- Вибрации могут затруднить процесс получения оптимальных настроек, поэтому двигатель следует отключить.
  - Шумы могут препятствовать выполнению автоматической настройки, поэтому отключите кондиционер, обогреватель и другие устройства.
- 5 Нажмите кнопку **AUTO TCR**.
- 6 Вращая **поворотный регулятор**, укажите, присутствует ли в системе твитер:

YES (присутствует) ↔ NO (отсутствует)

Начнется обратный отсчет.

- 7 Как только начнется обратный отсчет, покиньте автомобиль и в течение 10 секунд закройте двери.



Во время автоматической настройки выполняются перечисленные ниже действия. Все настройки завершаются в течение примерно 10 секунд.

Временная коррекция.



На экране дисплея в течение 15 секунд высвечивается сообщение «END», которое означает, что автоматическая настройка завершена.

- Если микрофон не передает сигнал, динамики не работают или не подключены надлежащим образом, автоматическая настройка не будет производиться, а на экране дисплея появится предупреждающее сообщение.  
Проверьте все динамики и повторите процедуру автоматической настройки.

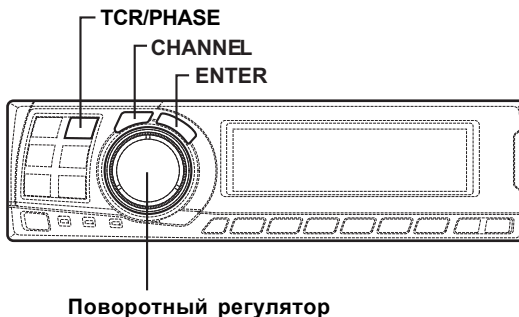
AUTO TCR  
ERROR

- 8 Убедитесь, что процедура автоматической настройки завершилась (на экране дисплея в течение 15 секунд высвечивается сообщение «END»), после чего вернитесь в автомобиль и отключите микрофон.
- 9 Для сохранения настроек выполните операции, описанные в разделе «Сохранение настроек в памяти» на странице 37.

**ПРИМЕЧАНИЯ:**

- Автоматическая настройка невозможна без подключения микрофона (появится сообщение об ошибке). Если Вы хотите воспользоваться функцией автоматической настройки, сначала подключите микрофон.
- Чтобы отменить автоматическую настройку до ее начала, нажмите кнопку AUTO TCR.
- Во время выполнения автоматической настройки никакие другие операции не доступны.
- Результаты измерений зависят от положения закрепленного микрофона.
- Обратите внимание на то, что продолжительное использование функции автоматической настройки без включения двигателя может привести к разрядке аккумулятора.
- Автоматическая настройка недоступна для сабвуфера. Настройки сабвуфера следует выполнить вручную. Обратитесь к разделу «Выполнение временной коррекции (TCR) вручную / Переключение фазы» на странице 11.
- Если для динамика выбран режим «OFF» (не подключен), то автоматическая настройка соответствующего канала невозможна. Обратитесь к разделу «Выбор динамиков» на странице 5.
- Мы рекомендуем сохранить полученные результаты в памяти аппарата по окончании настройки. За соответствующими инструкциями обратитесь к странице 37.

## Настройки и регулировки



## Выполнение временной коррекции (TCR) вручную / Переключение фазы

Из-за специфической конфигурации автомобильного салона расстояния от места прослушивания до различных динамиков сильно различаются. Оптимальные значения временной коррекции можно получить, воспользовавшись функцией автоматической коррекции («AUTO TCR»). Используя описываемую ниже процедуру, вы можете самостоятельно рассчитать время задержки и обеспечить одновременное достижение звуком места прослушивания. С помощью описываемых операций вы также можете переключить фазу. В случае использования головных аппаратов серии IVA-D300 процедура настройки может различаться в зависимости от модификации головного аппарата.

- 1 Убедитесь, что режим отключения обработки сигнала (DEFEAT) не активен (см. стр. 37).
- 2 Сядьте на место прослушивания (например, на водительское сиденье) и измерьте расстояние (в метрах) от вашей головы до разных динамиков.
- 3 Рассчитайте разницу между расстоянием до самого дальнего динамика и расстояниями до остальных динамиков.  
 $L = (\text{расстояние до дальнего динамика}) - (\text{расстояние до других динамиков})$
- 4 Разделите расстояния, полученные для разных динамиков, на скорость звука (340 м/с при температуре 20°C). Полученное значение будет равно временной коррекции для каждого из динамиков.

### • Конкретные примеры:

1. Расчет времени задержки для фронтального левого динамика в случае, изображенном на рисунке.

Начальные условия:

Расстояние от дальнего динамика до места прослушивания: 2.25 м

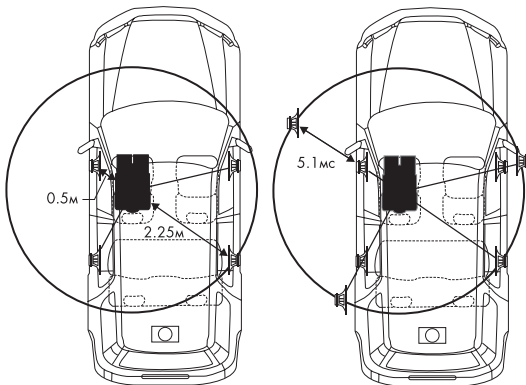
Расстояние левого фронтального динамика до места прослушивания: 0.5 м

Расчет разницы:  $L = 2.25 \text{ м} - 0.5 \text{ м} = 1.75 \text{ м}$

Время компенсации:  $1.75 \div 340 \times 1000 = 5.1 \text{ мс}$

Другими словами, установка значения временной задержки 5.1 мс для фронтального левого динамика означает виртуальное перемещение этого динамика на расстояние, соответствующее дистанции до самого дальнего динамика.

Звучание неравномерно, поскольку расстояния от разных динамиков до места прослушивания различны. Разница в расстояниях до фронтального левого и тылового правого динамиков составляет 1.75 м.



Временная коррекция устраняет различия во времени, необходимом для прохождения звука от разных динамиков до места прослушивания. Установка значения временной задержки 5.1 мс для фронтального левого динамика позволяет согласовать расстояния от динамиков до места прослушивания.

- 5 Нажмите кнопку **TCR/PHASE**, чтобы перейти в режим временной коррекции.
- 6 Нажав и удерживая не менее 2 секунд кнопку **CHANNEL**, выберите режим: «L и R (LR)» или «L или R».

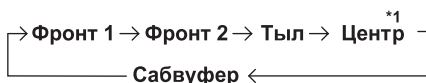
**L и R (LR) ↔ L или R**  
(заводская настройка)

**L и R (LR):** Позволяет установить одинаковые настройки для левого и правого каналов.

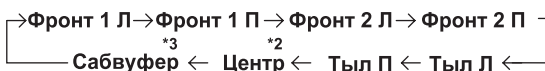
**L или R:** Позволяет установить различные настройки для левого и правого каналов.

- 7 Используя кнопку **CHANNEL**, выберите желаемый канал и нажмите кнопку **ENTER**.

Если выбран режим «L и R (LR)»:



Если выбран режим «L или R»:



\*1 Если сабвуфер подключен к центральному каналу, этот пункт не отображается.

\*2 Если сабвуфер подключен к центральному каналу, вместо этого пункта появится «Sub. W (L)».

\*3 Если сабвуфер подключен к центральному каналу, вместо этого пункта появится «Sub. W (R)».

- 8 Вращая **поворотный регулятор**, измените время задержки (0.00 – 20.00 мс) и нажмите кнопку **ENTER**.



\* **Разницу в звучании при неактивном (с использованием временной коррекции) и активном режиме «defeat» (настройки по умолчанию) можно обнаружить следующим образом:**

- 1) В режиме настройки нажмите кнопку **TCR/PHASE** и удерживайте ее в нажатом положении не менее 2 секунд.
- 2) Используйте кнопку **TCR/PHASE** для включения и отключения режима «defeat». Обратите внимание на разницу в звучании.
- 3) Для выхода из режима выберите желаемые настройки и нажмите кнопку **ENTER**. Обратите внимание на то, что после нажатия кнопки **ENTER** при включенном режиме «defeat» все настройки будут установлены в соответствии с режимом «defeat» (в стандартные значения по умолчанию).

- 9 Вращая **поворотный регулятор**, измените фазу сигнала и нажмите кнопку **CHANNEL**. Нажмите кнопку **ENTER**, чтобы вернуться к шагу 8.

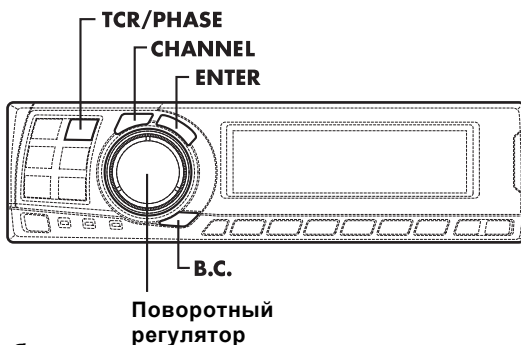
0° ↔ 180°



- 10 Повторите шаги 7-9 для настройки других каналов.
- 11 По окончании настройки нажмите кнопку **TCR/PHASE**.

**ПРИМЕЧАНИЯ:**

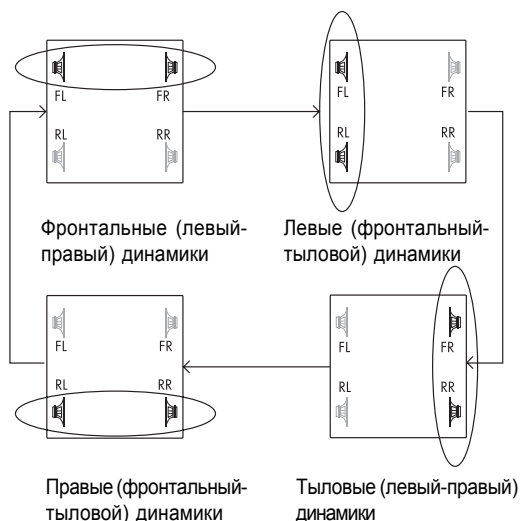
- Если для динамика выбран режим «OFF» (не подключен), то настройка времени задержки соответствующего канала невозможна. Обратитесь к разделу «Выбор динамиков» на странице 6.
- Как только настройки будут произведены, мы рекомендуем сохранить их в памяти аппарата. О том, как это сделать, читайте на странице 37.



**Фокусирование баса**

Временную задержку для фронтальных-тыловых и левых-правых динамиков можно настроить одновременно. Время задержки может принимать значения от 0.05 мс до 20.00 мс (всего 401 значение).

- 1 Убедитесь, что режим «DEFEAT» отключен (см. стр. 37).
- 2 Нажмите кнопку **TCR/PHASE**, чтобы выбрать режим временной коррекции.
- 3 Нажмите кнопку **B.C.**, чтобы выбрать режим настройки «BASS FOCUS».
- 4 Используя кнопку **CHANNEL**, выберите фронтальный-тыловой/левый-правый динамик.



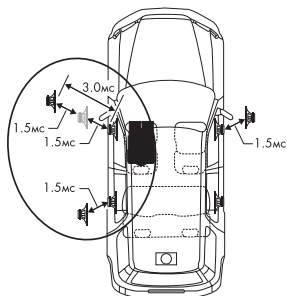
- 5 Вращая **поворотный регулятор**, выберите желаемое значение задержки.
- 6 Для настройки других каналов повторите шаги 4 и 5.
- 7 По окончании настройки нажмите кнопку **ENTER**, чтобы вернуться в режим временной коррекции. Теперь вы можете сравнить звучание при отключенном (с настроенными значениями) и включенном (со стандартными значениями) режиме «defeat». О том, как это можно сделать, читайте в пункте 8 раздела «Выполнение временной коррекции (TCR) вручную / Переключение фазы» на странице 11.
- 8 Нажмите кнопку **TCR/PHASE**, чтобы выйти из режима настройки.

#### **Примечание**

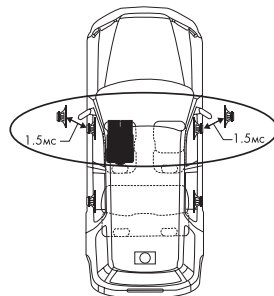
*Настройки, произведенные в режиме «BASS FOCUS», оказывают влияние на временную коррекцию.*

#### **Пример настроек, описанных в пунктах 4 и 5**

1. После выбора значения 30 для коррекции фронтальных каналов (левого и правого), задержка как левого, так и правого фронтального канала составит 1.5 мс.



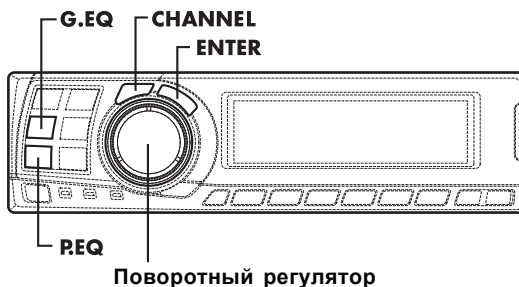
2. После выбора значения 30 для коррекции левых каналов (фронтального и тылового), задержка левого фронтального канала составит 3.0 мс\*, а левого тылового – 1.5 мс.



\* Из-за того, что для фронтального левого динамика уже была выставлена задержка 1.5 мс, дополнительная задержка 1.5 мс приведет к общей задержке 3.0 мс.

**Таблица временных задержек**

| Номер<br>значе-<br>ния | Задер-<br>жка<br>(мс) | Номер<br>значе-<br>ния | Задер-<br>жка<br>(мс) | Номер<br>значе-<br>ния | Задер-<br>жка<br>(мс) |
|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|
| 0                      | 0.00                  | 34                     | 1.70                  | 68                     | 3.40                  |
| 1                      | 0.05                  | 35                     | 1.75                  | 69                     | 3.45                  |
| 2                      | 0.10                  | 36                     | 1.80                  | 70                     | 3.50                  |
| 3                      | 0.15                  | 37                     | 1.85                  | 71                     | 3.55                  |
| 4                      | 0.20                  | 38                     | 1.90                  | 72                     | 3.60                  |
| 5                      | 0.25                  | 39                     | 1.95                  | 73                     | 3.65                  |
| 6                      | 0.30                  | 40                     | 2.00                  | 74                     | 3.70                  |
| 7                      | 0.35                  | 41                     | 2.05                  | 75                     | 3.75                  |
| 8                      | 0.40                  | 42                     | 2.10                  | 76                     | 3.80                  |
| 9                      | 0.45                  | 43                     | 2.15                  | 77                     | 3.85                  |
| 10                     | 0.50                  | 44                     | 2.20                  | 78                     | 3.90                  |
| 11                     | 0.55                  | 45                     | 2.25                  | 79                     | 3.95                  |
| 12                     | 0.60                  | 46                     | 2.30                  | 80                     | 4.00                  |
| 13                     | 0.65                  | 47                     | 2.35                  | 81                     | 4.05                  |
| 14                     | 0.70                  | 48                     | 2.40                  | 82                     | 4.10                  |
| 15                     | 0.75                  | 49                     | 2.45                  | 83                     | 4.15                  |
| 16                     | 0.80                  | 50                     | 2.50                  | 84                     | 4.20                  |
| 17                     | 0.85                  | 51                     | 2.55                  | 85                     | 4.25                  |
| 18                     | 0.90                  | 52                     | 2.60                  | 86                     | 4.30                  |
| 19                     | 0.95                  | 53                     | 2.65                  | 87                     | 4.35                  |
| 20                     | 1.00                  | 54                     | 2.70                  | 88                     | 4.40                  |
| 21                     | 1.05                  | 55                     | 2.75                  | 89                     | 4.45                  |
| 22                     | 1.10                  | 56                     | 2.80                  | 90                     | 4.50                  |
| 23                     | 1.15                  | 57                     | 2.85                  | 91                     | 4.55                  |
| 24                     | 1.20                  | 58                     | 2.90                  | 92                     | 4.60                  |
| 25                     | 1.25                  | 59                     | 2.95                  | 93                     | 4.65                  |
| 26                     | 1.30                  | 60                     | 3.00                  | 94                     | 4.70                  |
| 27                     | 1.35                  | 61                     | 3.05                  | 95                     | 4.75                  |
| 28                     | 1.40                  | 62                     | 3.10                  | 96                     | 4.80                  |
| 29                     | 1.45                  | 63                     | 3.15                  | 97                     | 4.85                  |
| 30                     | 1.50                  | 64                     | 3.20                  | 98                     | 4.90                  |
| 31                     | 1.55                  | 65                     | 3.25                  | 99                     | 4.95                  |
| 32                     | 1.60                  | 66                     | 3.30                  | 100 399                | 5.00 19.95            |
| 33                     | 1.65                  | 67                     | 3.35                  | 400                    | 20.00                 |



## Настройка графического эквалайзера

Графический эквалайзер позволяет вам изменять звучание фронтальных (левого и правого), тыловых (левого и правого) и центрального каналов в 31 полосе частот. Дополнительные 10 полос доступны для сабвуфера. Все это позволяет настроить звучание в соответствии с вашими предпочтениями.

- 1 Убедитесь, что режим отключения обработки сигнала (DEFEAT) не активен (см. стр. 37).
- 2 Нажмите кнопку **G.EQ**, чтобы войти в режим графического эквалайзера.
- 3 Нажав и удерживая не менее 2 секунд кнопку **CHANNEL**, выберите режим: «L и R (LR)» или «L или R».

**L и R (LR) ↔ L или R**  
(заводская настройка)

L и R (LR): Позволяет установить одинаковые настройки для левого и правого каналов.  
L или R: Позволяет установить различные настройки для левого и правого каналов.

- 4 Используя кнопку **CHANNEL**, выберите желаемый канал и нажмите кнопку **ENTER**.

Если выбран режим «L и R (LR)»:

\*1  
→Фронт→Тыл→Центр→Сабвуфер→

Если выбран режим «L или R»:

→Фронт Л→Фронт П→Тыл Л→Тыл П→  
\*3                      \*2  
Сабвуфер←Центр←

\*1 Если сабвуфер подключен к центральному каналу, этот пункт не отображается.

\*2 Если сабвуфер подключен к центральному каналу, вместо этого пункта появится «Sub. W (L)»

\*3 Если сабвуфер подключен к центральному каналу, вместо этого пункта появится «Sub. W (R)»

- 5 Вращая **поворотный регулятор**, выберите полосу частот и нажмите кнопку **ENTER**.

### Доступные полосы частот

Фронт/тыл/центр : 20 Гц – 20 кГц (с шагом 1/3 октавы)

Сабвуфер : 20 Гц – 160 Гц (с шагом 1/3 октавы)

- 6 Вращая **поворотный регулятор**, измените уровень сигнала ( $\pm 9$  дБ с шагом 1 дБ) и нажмите кнопку **ENTER**.



- 7 Повторите шаги 5 и 6 для настройки других полос частот.
- 8 Для настройки других каналов нажмите кнопку **CHANNEL** и вернитесь к шагу 4.
- \* Разницу в звучании при неактивном (с использованием настроек эквалайзера) и активном режиме «defeat» (настройки по умолчанию) можно обнаружить следующим образом:
    - 1) В режиме настройки нажмите кнопку **G.EQ** и удерживайте ее в нажатом состоянии не менее 2 секунд.
    - 2) Используйте кнопку **G.EQ** для включения и отключения режима «defeat». Обратите внимание на разницу в звучании.
    - 3) Для выхода из режима выберите желаемые настройки и нажмите кнопку **ENTER**. Обратите внимание на то, что после нажатия кнопки **ENTER** при включенном режиме «defeat» все настройки будут установлены в соответствии с режимом «defeat» (в стандартные значения по умолчанию).
- 9 По окончании настройки эквалайзера нажмите кнопку **G.EQ**.

### ПРИМЕЧАНИЯ

- Если для динамика выбран режим «OFF» (не подключен), то настройка эквалайзера соответствующего канала не оказывает никакого действия. Обратитесь к разделу «Выбор динамиков» на странице 5.
- Перед началом настройки эквалайзера узнайте диапазоны воспроизводимых частот используемых динамиков. Например, если диапазон частот динамика составляет 55 Гц – 30 кГц, то настройка диапазона 40 Гц или 20 Гц не произведет никакого эффекта. Кроме того, вы можете перегрузить и повредить динамики.
- Как только настройки будут произведены, мы рекомендуем сохранить их в памяти аппарата. О том, как это сделать, читайте на странице 37.
- При настройке графического эквалайзера все настройки параметрического эквалайзера отключаются.

## Настройка параметрического эквалайзера

Полосы частот графического эквалайзера фиксированы, что затрудняет устранение нежелательных пиков и провалов частотной характеристики. Центральные частоты параметрического эквалайзера можно настроить именно на требуемые области, после чего произвести необходимую коррекцию, установив ширину полосы (Q) и уровень усиления/ослабления сигнала. Параметрический эквалайзер предлагает сложный и мощный механизм, предназначенный для серьезных аудиофилов.

- 1 Убедитесь, что режим отключения обработки сигнала (DEFEAT) не активен (см. стр. 38).
- 2 Нажмите кнопку **P.EQ**, чтобы войти в режим параметрического эквалайзера.
- 3 Нажав и удерживая не менее 2 секунд кнопку **CHANNEL**, выберите режим: «L и R (LR)» или «L или R».

**L и R (LR) ↔ L или R**  
(заводская настройка)

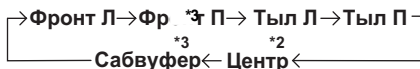
L и R (LR): Позволяет установить одинаковые настройки для левого и правого каналов.  
L или R: Позволяет установить различные настройки для левого и правого каналов.

- 4 Используя кнопку **CHANNEL**, выберите желаемый канал и нажмите кнопку **ENTER**.

Если выбран режим «L и R (LR)»:



Если выбран режим «L или R»:



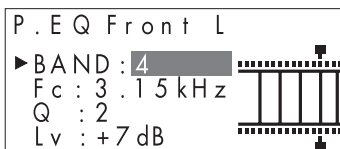
- \*1 Если сабвуфер подключен к центральному каналу, этот пункт не отображается.  
\*2 Если сабвуфер подключен к центральному каналу, вместо этого пункта появится «Sub. W (L)»  
\*3 Если сабвуфер подключен к центральному каналу, вместо этого пункта появится «Sub. W (R)»

- 5 Вращая **поворотный регулятор**, выберите полосу частот и нажмите кнопку **ENTER**.

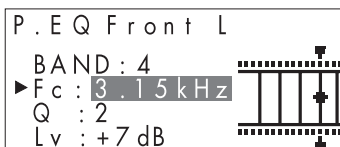
**Доступные полосы частот**

Фронт/тыл/центр : 5 полос

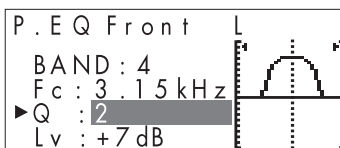
Сабвуфер : 2 полосы



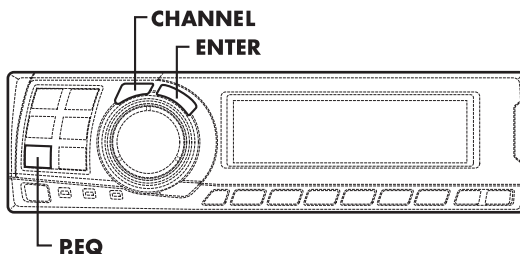
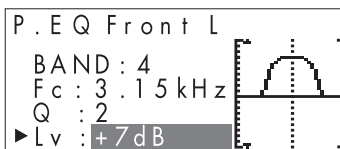
- 6 Вращая **поворотный регулятор**, выберите частоту и нажмите кнопку **ENTER**. Перечень доступных частот вы можете найти на странице 55.



- 7 Вращая **поворотный регулятор**, измените ширину полосы частот (Q) и нажмите кнопку **ENTER**. Ширина полосы может принимать одно из значений: 0.5, 1, 2, 3, 4, 5.



- 8 Вращая **поворотный регулятор**, измените уровень сигнала ( $\pm 9$  дБ с шагом 1 дБ) и нажмите кнопку **ENTER**.



- 9 Повторите шаги 5-8 для настройки других полос частот.
- 10 Для настройки других каналов нажмите кнопку **CHANNEL** и вернитесь к шагу 4.
- \* Разницу в звучании при неактивном (с использованием настроек эквалайзера) и активном режиме «defeat» (настройки по умолчанию) можно обнаружить следующим образом:
- 1) В режиме настройки нажмите кнопку **P.EQ** и удерживайте ее в нажатом положении не менее 2 секунд.
  - 2) Используйте кнопку **P.EQ** для включения и отключения режима «DEFEAT». Обратите внимание на разницу в звучании.
  - 3) Для выхода из режима выберите желаемые настройки и нажмите кнопку **ENTER**. Обратите внимание на то, что после нажатия кнопки **ENTER** при включенном режиме «defeat» все настройки будут установлены в соответствии с режимом «defeat» (в стандартные значения по умолчанию).
- 11 По окончании настройки эквалайзера нажмите кнопку **P.EQ**.

#### Примечания

- Если для динамика выбран режим «OFF» (не подключен), то настройка эквалайзера соответствующего канала не оказывает никакого действия. Обратитесь к разделу «Выбор динамиков» на странице 5.

- Нельзя настраивать частоты соседних полос.
- Перед началом настройки эквалайзера узнайте диапазоны воспроизводимых частот используемых динамиков. Например, если диапазон частот динамика составляет 55 Гц – 30 кГц, то настройка диапазона 40 Гц или 20 Гц не произведет никакого эффекта. Кроме того, вы можете перегрузить и повредить динамики.
- Как только настройки будут произведены, мы рекомендуем сохранить их в памяти аппарата. О том, как это сделать, читайте на странице 37.
- При настройке параметрического эквалайзера все настройки графического эквалайзера отключаются.

## Кроссовер

PXA-H701 оснащен активным кроссовером, который позволяет разделять частотные диапазоны до попадания сигнала в усилитель мощности. В связи с этим отпадает необходимость использования пассивных разделительных фильтров между усилителем и акустикой. Усилители при этом полностью независимы, что устраняет проблему их взаимного влияния и позволяет получить оптимальное звуковое пространство, благодаря разделению частотного спектра в соответствии с возможностями отдельных динамиков. Эта настройка требует определенного уровня знаний и опыта. Если у вас возникли проблемы, мы рекомендуем произвести эту настройку в магазине авторизованного дилера, где был куплен аппарат.

Настройте фильтр пропускания верхних (ФВЧ) и нижних частот (ФНЧ), а также крутизну (крутизну характеристики затухания фильтра) для различных частотных диапазонов. Произведите настройки в соответствии с частотными характеристиками подключенных динамиков.

|                                                     | Диапазон частот среза(с шагом 1/6 октавы) |                | Значение крутизны        |                          |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------|--------------------------|--------------------------|
|                                                     | ФВЧ                                       | ФНЧ            | ФВЧ                      | ФНЧ                      |
| Front 1 (фронтальный динамик 1)<br>Режим TWEETER    | 1кГц – 18кГц                              | 1.1кГц – 20кГц | 6/12/18/24/30дБ          | 6/12/18/24/30дБ/отключен |
| Front 1 (фронтальный динамик 1)<br>Режим FULL RANGE | 20Гц – 18кГц                              | 22Гц – 20кГц   | 6/12/18/24/30дБ/отключен | 6/12/18/24/30дБ/отключен |
| Front 2 (фронтальный динамик 2)                     | 20Гц – 18кГц                              | 22Гц – 20кГц   | 6/12/18/24/30дБ/отключен | 6/12/18/24/30дБ/отключен |
| Rear<br>(Тыловой динамик)                           | 20Гц – 18кГц                              | 22Гц – 20кГц   | 6/12/18/24/30дБ/отключен | 6/12/18/24/30дБ/отключен |
| Center*<br>(Центральный динамик)                    | 20Гц – 18кГц                              | 22Гц – 20кГц   | 6/12/18/24/30дБ/отключен | 6/12/18/24/30дБ/отключен |
| Sub. W<br>(Сабвуфер)                                | 20Гц – 180Гц                              | 22Гц – 200кГц  | 6/12/18/24/30дБ/отключен | 6/12/18/24/30дБ          |

\* Если к центральному каналу подключен сабвуфер, то диапазон значений сместится диапазоном для сабвуфера.



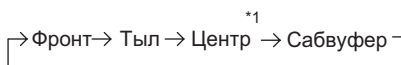
- 2 Нажмите кнопку **X-OVER**, чтобы перейти в режим настройки кроссовера.
- 3 Нажав и удерживая не менее 2 секунд кнопку **CHANNEL**, выберите режим: «L и R (LR)» или «L или R».

**L и R (LR) ↔ L или R**  
(заводская настройка)

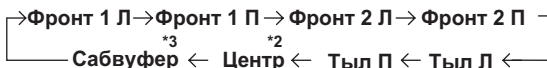
L и R (LR): Позволяет установить одинаковые настройки для левого и правого каналов.  
L или R: Позволяет установить различные настройки для левого и правого каналов.

- 4 Используя кнопку **CHANNEL**, выберите желаемый канал и нажмите кнопку **ENTER**.

Если выбран режим «L и R (LR)»:



Если выбран режим «L или R»:

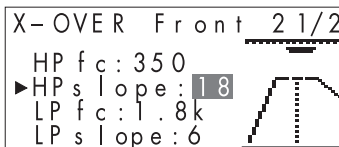


- \*1 Если сабвуфер подключен к центральному каналу, этот пункт не отображается.  
\*2 Если сабвуфер подключен к центральному каналу, вместо этого пункта появится «Sub. W (L)»  
\*3 Если сабвуфер подключен к центральному каналу, вместо этого пункта появится «Sub. W (R)»

- 5 Вращая **поворотный регулятор**, выберите частоту среза ФВЧ и нажмите кнопку **ENTER**. Доступные диапазоны будут зависеть от выбранного канала (динамика).

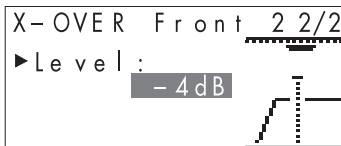


- 6 Вращая **поворотный регулятор**, выберите крутизну среза ФВЧ и нажмите кнопку **ENTER**. Чтобы отключить фильтр, нажмите кнопку **X-OVER** и удерживайте не менее 2 секунд.



- 7 Аналогичным образом настройте ФНЧ (см. шаги 5 и 6).
- 8 Вращая **поворотный регулятор**, измените уровень сигнала и нажмите кнопку **ENTER**. Нажмите кнопку **ENTER**, чтобы вернуться к шагу 5.

Уровень сигнала может принимать значения из диапазона -12 ~ 0.



9 Повторите шаги 4-8 для настройки других каналов.

10 По окончании настройки кроссовера нажмите кнопку **X-OVER**.

#### Совет по настройке сабвуфера

- Если сабвуфер установлен в задней части салона, то установка малой крутизны затухания характеристики ФНЧ (например, 6 дБ/октаву) сместит локализацию звукового образа назад. Это также может отразиться и на локализации фронтальной сцены.

#### Советы по настройке высоких частот

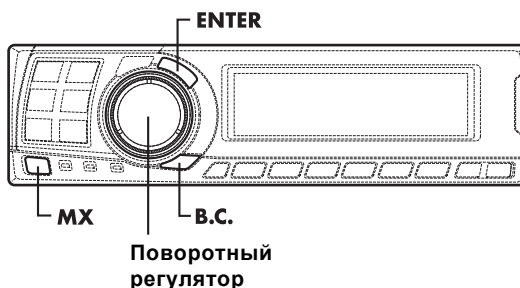
- В зависимости от динамика, подача на него низкочастотных компонентов сигнала (2 кГц и ниже) может привести к появлению искажений. В этом случае установите крутой спад характеристики ФВЧ (например, 30 дБ/октаву). При этом следите за тем, чтобы среднечастотные и высокочастотные сигналы не были разделены.
- ФНЧ обычно должен быть выключен («OFF»). Если высокочастотный диапазон слишком резок, мы рекомендуем установить плавный спад характеристики фильтра.

#### Советы по настройке низких частот

- Если в системе имеется сабвуфер, и вы используете низкочастотные динамики диаметром менее 10-12 см, отключение ФВЧ («OFF») может привести к появлению искажений при воспроизведении низкочастотных сигналов. В этом случае установите значение крутизны ФВЧ в соответствии с частотной характеристикой используемых динамиков.

#### Примечания

- *В целях защиты динамиков Front 1, для которых выбран режим TWEETER, ФВЧ соответствующего канала отключить нельзя (т.е. нельзя установить затухание в «OFF»).*  
*По той же причине ФНЧ сабвуфера также не может быть отключен (т.е. нельзя установить затухание в «OFF»).*
- *Если для динамика выбран режим «OFF» (не подключен), то настройка кроссовера соответствующего канала не оказывает никакого действия. Обратитесь к разделу «Выбор динамиков» на странице 5.*
- *Перед началом настройки кроссовера узнайте диапазоны воспроизводимых частот используемых динамиков.*
- *Как только настройки будут произведены, мы рекомендуем сохранить их в памяти аппарата. О том, как это сделать, читайте на странице 37.*



## Настройка режима MX

Функция MX (Media Xpander) делает звучание вокала и инструментов более отчетливым независимо от источника сигнала. Радио, компакт-диск и MP3 будут звучать отчетливо даже в салоне, в который проникают дорожные шумы.

- ① Для режима MX выбрана настройка «Auto» (см. стр. 36), при этом PXA-H701 используется с головным устройством Ai-NET, оборудованным функцией автоматического выбора режима MX (например, IVA-D300)
- В этом случае режим MX выбирается автоматически в соответствии с выбранным на головном устройстве источником сигнала. Режим MX может быть установлен на PXA-H701 с помощью следующих действий:

- 1 Нажмите кнопку **MX**, чтобы войти в режим настройки MX.
- 2 Если режим MX отключен («MX OFF»), то включите режим, нажав кнопку **MX** и удерживая ее не менее 2 секунд.
- 3 Вращая **поворотный регулятор**, выберите желаемый режим и нажмите кнопку **ENTER**.
  - При выборе «OFF» режим MX отключается.
  - Вы можете настроить уровень сигнала выбранного в настоящий момент источника (радио, компакт-диск и т.д.).

FM: MX1 – 3 и OFF

Средние и высокие частоты становятся более прозрачными, звучание становится более сбалансированным на всей полосе частот.

CD: MX1 – 3 и OFF

В режиме CD происходит обработка больших объемов данных. Избыточность этих данных используются для получения более чистого звучания.

MP3/DAB: MX1 – 3 и OFF

В этом режиме происходит восстановление информации, потерянной на этапе сжатия. В результате достигается хорошо сбалансированное звучание, близкое к оригиналу.

DVD/Video CD: MOVIE MX1 – 2, MUSIC, OFF

MOVIE MX 1 - 2: В фильмах диалоги звучат с большей отчетливостью.

MUSIC: Диски, содержащие музыкальные клипы, воспроизводятся с большей динамикой.

AUX: MP3, MUSIC, MOVIE, OFF

Выберите режим MX (MP3, MUSIC или MOVIE), соответствующий типу подключенного источника сигнала.

- 4 По окончании настроек нажмите кнопку **MX**.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

- Перечисленные операции недоступны, если активен режим отключения обработки сигнала (DEFEAT) (стр. 37).
- Каждый источник сигнала (радио, компакт-диск, MP3) может иметь собственные настройки MX.
- Если на шаге 2 выбран режим «MX OFF», то режим MX отключается для всех источников.

- ② При использовании с головным устройством, не поддерживающим Ai-NET  
При использовании с головным устройством Ai-NET, не поддерживающим функцию MX  
При использовании с головным устройством Ai-NET (IVA-D300 и др.), поддерживающим функцию MX, когда в настройке MX (стр. 36) выбран режим «Manual (вручную)».

В этих случаях режимы MX головного устройства и PXA-H701 не взаимосвязаны. Вам следует установить режим MX на PXA-H701, выполнив следующие действия:

- 1 Нажмите кнопку **MX**, чтобы войти в режим настройки MX.
- 2 Если режим MX отключен («MX OFF»), то включите режим, нажав кнопку **MX** и удерживая ее не менее 2 секунд.
- 3 Вращая **поворотный регулятор**, выберите настраиваемый источник и нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Вращая **поворотный регулятор**, выберите желаемый режим и нажмите кнопку **ENTER**. За дополнительной информацией о режимах обратитесь к шагу 3 раздела (1) на стр. 25.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

*Данная функция предназначена для работы в любой точке мира и допускает установку в положение "XM". Данный режим представляет собой спецификацию, разработанную для использования за границей, однако, аналогично парной установке "MP3/DAB", может иметь тот же эффект, что и установка "MX". При выборе установки "MD" обеспечивается тот же эффект, что и при вводе параметра "MP3/DAB".*

- 5 Для настройки других источников нажмите кнопку **MX** и вернитесь к шагу 3.
- 6 По окончании настроек нажмите кнопку **MX** один или несколько раз.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

- Перечисленные операции недоступны, если активен режим отключения обработки сигнала (DEFEAT) (стр. 37).
- Каждый источник сигнала (радио, компакт-диск, MP3) может иметь собственные настройки MX.
- На шаге 2 может быть выбран режим «MX OFF».

## **Настройка режима BASS COMP.**

|                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Звучание низких частот может быть настроено в соответствии с вашими предпочтениями. |
|-------------------------------------------------------------------------------------|

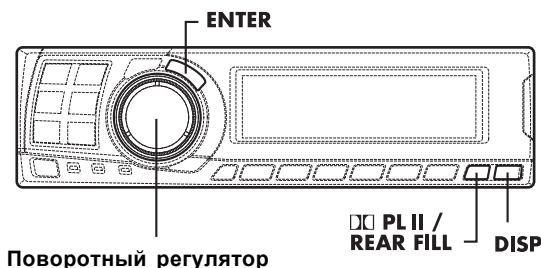
- 1 Убедитесь, что режим отключения обработки сигнала (DEFEAT) не активен (см. стр. 38).
- 2 Нажмите кнопку **В.С.**, чтобы перейти в режим «BASS COMP.».

- 3 Если режим «BASS COMP.» отключен («OFF»), то включите режим, нажав кнопку **В.С.** и удерживая ее не менее 2 секунд.
- 4 Вращая **поворотный регулятор**, выберите желаемый режим и нажмите кнопку **ENTER**. При выборе настроек BASS COMP. 1, BASS COMP. 2, BASS COMP. 3 мощность низких частот увеличивается.
- 5 По окончании настроек нажмите кнопку **В.С.**.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

- На шаге 3 может быть выбран режим «BASS COMP. OFF (отключен)».

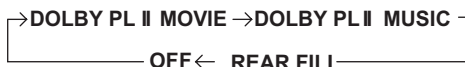
## Использование Dolby Surround



## Использование режима Pro Logic II

С помощью PXA-H701 вы можете использовать декодер Pro Logic для музыкальных сигналов, записанных в двух каналах, чтобы получить пространственное звучание Dolby Pro Logic II. Для двухканальных сигналов Dolby Digital, DTS и MPEG2 имеется также функция «REAR FILL», позволяющая подавать на тыловые динамики сигналы фронтальных каналов.

- 1 Последовательными нажатиями на кнопку **PL II/REAR FILL** выберите желаемый режим.  
Если в течение 15 секунд после выбора режима не будет нажата ни одна кнопка, режим настройки будет отменен.



- |                    |                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DOLBY PL II MOVIE: | Подходит для стереофонических телевизионных программ и записей, закодированных в формате Dolby Surround. Этот режим улучшает направленность звукового образа и приближает его к характеристикам дискретного 5.1-канального сигнала. |
| DOLBY PL II MUSIC: | Может использоваться со всеми стереофоническими музыкальными записями и создает широкий и глубокий звуковой образ.                                                                                                                  |

- \* При выборе режима **DOLBY PL II MUSIC** вы можете настроить протяженность центрального канала, выполнив приведенные ниже операции.  
Эта функция позволяет выбрать оптимальную позицию вокала путем перемещения центрального канала между центральным и левым/правым динамиками. (При включении этой функции настройки, описанные в разделе «Настройка звукового образа» на странице 32, использоваться не будут.)

- 1) Выбрав режим DOLBY PL II MUSIC, в течение 15 секунд нажмите кнопку **PLII/REAR FILL** и удерживайте ее в нажатом положении не менее 2 секунд.
- 2) Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «Center Width ON» или «Center Width OFF» и нажмите кнопку **ENTER**.  
Когда режим включен (ON), оптимальное расположение вокала достигается путем перемещения центрального канала между центральным и левым/правым динамиком.
- 3) Вращая **поворотный регулятор**, настройте ширину центрального канала и нажмите кнопку **ENTER**.  
Вы можете выбрать значение ширины из диапазона 0-7. При увеличении ширины центральный канал смещается от центра в стороны.
- 4) По окончании настройки нажмите кнопку **PLII/REAR FILL** и удерживайте ее в нажатом положении не менее 2 секунд.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- Во время выполнения описанной настройки не останавливайте воспроизведение, не переключайте диск, не выполняйте ускоренное воспроизведение вперед или назад, а также не переключайте аудио каналы проигрывателя.
- Описанная настройка не имеет эффекта, если для центрального канала выбран режим «OFF» (отсутствует) или «Sub.W» (сабвуфер).

- 2 По окончании настройки нажмите кнопку **DISP**.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- Описанная функция работает только с двухканальным сигналом. При воспроизведении сигналов в 5.1-канальных форматах DTS или Dolby Digital эта настройка не работает.
- Функция «REAR FILL»  
В зависимости от типа входного сигнала, звук может воспроизводиться только фронтальными динамиками. В этом случае для задействования также и тыловых каналов вы можете использовать функцию «REAR FILL».
- Если режим REAR FILL выбран при включенном режиме REAR MIX (ON), то звук не изменится, поскольку режим REAR MIX имеет приоритет при декодировании 2-канального сигнала, отличного от линейного PCM.
- В случае линейного PCM сигнала голос воспроизводится тыловыми каналами независимо от настроек режимов REAR FILL и REAR MIX.
- Как только настройки будут произведены, мы рекомендуем сохранить их в памяти аппарата. О том, как это сделать, читайте на странице 37.

## Процедура настройки режима Dolby Surround

Для того чтобы аппарат более точно воспроизводил звучание Dolby Digital и DTS, выполните приведенные ниже настройки:

### Процедура настройки

- 1 **Настройка динамиков (стр. 29)**  
(Включение и отключение определенных динамиков и настройка их частотной характеристики)

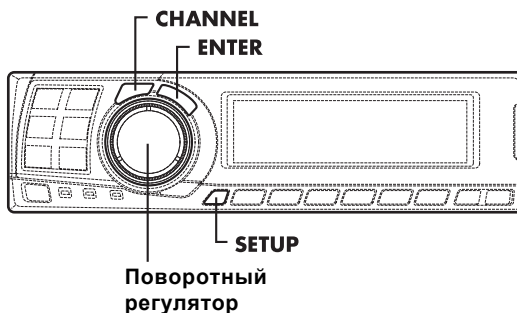




#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

**В случае комбинирования автоматических настроек и т.д.**

*Мы рекомендуем перед настройкой режима Dolby Surround произвести автоматическую настройку.*



## Настройка динамиков

РХА-Н701 можно настроить в соответствии с частотными характеристиками используемых динамиков. Перед началом процесса настройки проверьте воспроизводимый частотный диапазон динамиков (кроме сабвуфера), чтобы определить, способны ли они воспроизводить низкие частоты (80 Гц и ниже).

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Во время выполнения настройки не останавливайте воспроизведение, не переключайте диск, не выполняйте ускоренное воспроизведение вперед или назад, а также не переключайте аудио каналы проигрывателя. При переключении режима декодирования режим настройки будет отключен.*

- 1 Нажмите кнопку **SETUP**.  
Аппарат перейдет в режим настройки.
- 2 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «5.1 CH SETUP» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «SPEAKER SETUP» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Последовательными нажатиями на кнопку **CHANNEL** выберите динамик и нажмите кнопку **ENTER**.

→ **Фронт** → **Центр** → **Тыл** → **Сабвуфер** →

- 5 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим динамика и нажмите кнопку **ENTER**.  
Повторите шаги 4 и 5 для настройки других динамиков.

**OFF** (не подключен) ↔ **SMALL** (небольшой) ↔ **LARGE** (крупный)

OFF:

Если динамик не подключен

SMALL:

Если подключены динамики, не способные воспроизводить низкие частоты (80 Гц и ниже)

LARGE:

Если подключены динамики, способные воспроизводить низкие частоты (80 Гц и ниже)

\*1 : Для фронтальных динамиков нельзя выбрать режим «OFF».

\*2 : Если для фронтальных динамиков выбран режим «SMALL», то для тыловых и центрального динамиков нельзя выбрать режим «LARGE».

6 Нажмите кнопку **SETUP**, чтобы завершить настройку.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

- Если центральный динамик отключен («OFF»), сигналы центрального канала будут подмешиваться к фронтальным каналам.
- Если вы выберете для пары динамиков значение «OFF», установите также режим этих динамиков в значение «OFF» (см. стр. 5).
- Произведите настройку всех динамиков («FRONT», «CENTER» и «REAR» и «Sub.W»). В противном случае звучание будет несбалансированным.
- Если к центральному каналу подключен сабвуфер, то настройка этого канала не будет иметь никакого эффекта.
- Как только настройки будут произведены, мы рекомендуем сохранить их в памяти аппарата. О том, как это сделать, читайте на странице 37.
- Изменяя настройку каждой акустической системы, вы можете установить выходной сигнал остальных акустических систем в соответствии с настроечными требованиями.
- В случае использования системы PRO LOGIC II и выборе для тыловых акустических систем опции "LARGE", сабвуферный выход автоматически отключается.

### **Настройка уровней динамиков**

Используйте тестовый сигнал, воспроизводимый PXA-H701, для того, чтобы настроить уровни каналов, т.е. установить одинаковую громкость различных динамиков. Для получения устойчивого эффекта присутствия настройте уровни таким образом, чтобы звучание всех динамиков в области прослушивания было одинаковым.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Во время выполнения настройки не останавливайте воспроизведение, не переключайте диск, не выполняйте ускоренное воспроизведение вперед или назад, а также не переключайте аудио каналы проигрывателя. При переключении режима декодирования режим настройки будет отключен.

- 1 Нажмите кнопку **SETUP**.  
Аппарат перейдет в режим настройки.
- 2 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «5.1 CH SETUP» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «OUTPUT LEVEL» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Вращая поворотный регулятор, выберите режим «Auto» и нажмите кнопку **ENTER**. Начнется воспроизведение тестового сигнала, при этом он будет по очереди звучать из различных каналов в приведенной ниже последовательности. Если в течение 2 секунд не будут произведены никакие регулировки, сигнал переходит в следующий канал.

→ L (Левый фронтальный) → C (Центральный) → R (Правый фронтальный)  
LS (Правый тыловой) ← RS (Левый тыловой)

- 5 Во время воспроизведения тестового сигнала используйте **поворотный регулятор** для настройки уровня таким образом, чтобы громкость различных динамиков была одинаковой.
  - Уровень для каждого динамика можно изменять в пределах  $\pm 10$  дБ.
  - Настройте уровни относительно фронтальных каналов.

- 6 Последовательными нажатиями на кнопку **SETUP** выйдите из режима настройки.

### Настройка отдельного динамика (вручную)

- 1) На приведенном выше шаге 4 выберите режим «Manual» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 2) Используя кнопку **CHANNEL** или **ENTER**, выберите настраиваемый динамик.
- 3) Вращая поворотный регулятор, настройте уровень динамика.
- 4) Повторите приведенные выше шаги 2) и 3) для настройки уровней других динамиков.
- 5) Нажмите кнопку **SETUP** еще раз, чтобы выйти из режима настройки.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- Если для динамика выбран режим «OFF» (отключен), то произвести настройку его уровня нельзя. Обратитесь к разделу «Настройка динамиков» на странице 30.
- Как только настройки будут произведены, мы рекомендуем сохранить их в памяти аппарата. О том, как это сделать, читайте на странице 38.

### Подмешивание баса в тыловой канал

Эта функция позволяет подмешивать аудио сигналы фронтальных каналов к тыловым каналам, улучшая таким образом звучание в области задних сидений автомобиля.

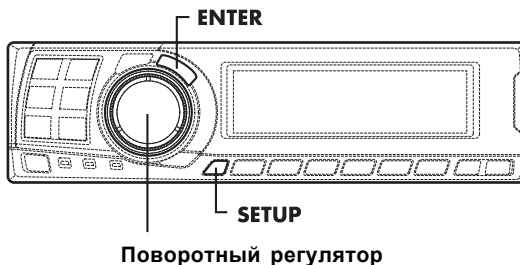
#### ПРИМЕЧАНИЕ

Во время выполнения настройки не останавливайте воспроизведение, не переключайте диск, не выполняйте ускоренное воспроизведение вперед или назад, а также не переключайте аудио каналы проигрывателя. При переключении режима декодирования режим настройки будет отключен.

- 1 Нажмите кнопку **SETUP**.  
Аппарат перейдет в режим настройки.
- 2 Вращая поворотный регулятор, выберите режим «5.1 CH SETUP» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Вращая поворотный регулятор, выберите режим «REAR MIX» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Вращая поворотный регулятор, выберите режим «REAR MIX ON» или «REAR MIX OFF» и нажмите кнопку **ENTER**. При выборе значения «ON» сигналы фронтальных каналов будут подмешиваться к тыловым каналам.
- 5 Вращая поворотный регулятор, настройте уровень эффекта и нажмите кнопку **ENTER**.  
Уровень может принимать одно из следующих значений: -6, -3, 0, +3 и +6. Чем выше уровень, тем больше баса воспроизводится тыловыми динамиками. (Получаемый эффект зависит от используемого источника сигнала (DVD или др.)).
- 6 По окончании настройки последовательными нажатиями на кнопку **SETUP** выйдите из режима.

### ПРИМЕЧАНИЯ

- Эта настройка недоступна, если для центрального динамика выбран режим «OFF».
- В случае линейного PCM сигнала голос воспроизводится тыловыми каналами независимо от настроек режимов REAR FILL и REAR MIX.
- Как только настройки будут произведены, мы рекомендуем сохранить их в памяти аппарата. О том, как это сделать, читайте на странице 37.



### Настройка звукового образа

В большинстве случаев центральный динамик приходится устанавливать непосредственно между водителем и передним пассажирским сиденьем. При использовании описываемой функции сигналы центрального канала распределяются между левым и правым фронтальными динамиками, что создает звуковой образ с имитацией центрального динамика, расположенного непосредственно перед каждым из слушателей. Настройка ширины центрального канала в режиме DOLBY PL II MUSIC (см. раздел «Использование режима Pro Logic II» на странице 26) приводит к отключению этой функции.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Во время выполнения настройки не останавливайте воспроизведение, не переключайте диск, не выполняйте ускоренное воспроизведение вперед или назад, а также не переключайте аудио каналы проигрывателя. При переключении режима декодирования режим настройки будет отключен.

- 1 Нажмите кнопку **SETUP**.  
Аппарат перейдет в режим настройки.
- 2 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «5.1 CH SETUP» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «BI-PHANTOM» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «BI-PHANTOM ON» или «BI-PHANTOM OFF» и нажмите кнопку **ENTER**. При выборе значения «ON» информация центрального канала будет распределяться между левым и правым динамиками, что создаст звуковой образ с имитацией центрального динамика, расположенного непосредственно перед каждым из слушателей.

- 5 Вращая **поворотный регулятор**, настройте уровень эффекта и нажмите кнопку **ENTER**.

Уровень может принимать значение из диапазона  $-5 \sim +5$ . Чем выше уровень, тем сильнее положение центрального канала смещается в стороны.

- 6 По окончании настройки последовательными нажатиями на кнопку **SETUP** выйдите из режима.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

- Эта настройка недоступна, если для центрального динамика выбран режим «OFF» или «Sub.W».
- Как только настройки будут произведены, мы рекомендуем сохранить их в памяти аппарата. О том, как это сделать, читайте на странице 37.

## **Получение громкого и динамичного звучания**

В записях Dolby Digital динамический диапазон сжимается таким образом, что динамичное звучание можно получить даже при обычном уровне громкости. Это сжатие можно убрать и получить энергичное звучание с большей мощностью, такое же как в кинотеатре.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Эта функция доступна только в режиме Dolby Digital.

- 1 Нажмите кнопку **SETUP**.  
Аппарат перейдет в режим настройки.
- 2 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «5.1 CH SETUP» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «LISTENING MODE» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «STANDARD» или «MAXIMUM» и нажмите кнопку **ENTER**.

**STANDARD ↔ MAXIMUM**

**STANDARD:**

Служит для получения динамичного звучания на обычной громкости.

**MAXIMUM:**

Служит для получения динамичного звучания на высокой громкости.

- 5 Последовательными нажатиями на кнопку **SETUP** выйдите из режима.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

- Выбирайте такой уровень громкости, при котором вы сможете слышать то, что происходит вне вашего автомобиля.
- Эта функция может не оказывать никакого эффекта с некоторыми типами носителей (DVD и т.д.).
- Как только настройки будут произведены, мы рекомендуем сохранить их в памяти аппарата. О том, как это сделать, читайте на странице 37.

## Настройка уровня DVD

Вы можете настроить громкость (уровень сигнала) в режимах Dolby Digital, Pro Logic II, DTS и PCM.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Во время выполнения настройки не останавливайте воспроизведение, не переключайте диск, не выполняйте ускоренное воспроизведение вперед или назад, а также не переключайте аудио каналы проигрывателя. При переключении режима декодирования режим настройки будет отключен.

- 1 Нажмите кнопку **SETUP**.  
Аппарат перейдет в режим настройки.
- 2 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «5.1 CH SETUP» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «DVD LEVEL» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Последовательными нажатиями на кнопку **ENTER** выберите настраиваемый режим.

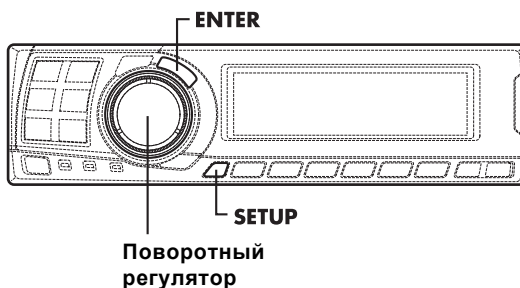
→ DOLBY D → DOLBY PL II → DTS → PCM  
(DOLBY DIGITAL)

- 5 Вращая поворотный регулятор, настройте уровень сигнала.  
Уровень может принимать значения из диапазона  $-5 \sim +5$ .
- 6 Повторите шаги 4 и 5 для настройки уровней других режимов. По окончании настройки последовательными нажатиями на кнопку **SETUP** выйдите из режима.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Как только настройки будут произведены, мы рекомендуем сохранить их в памяти аппарата. О том, как это сделать, читайте на странице 37.

## Удобные функции



## Прерывание звучания голосовыми сообщениями навигационной системы

Если к системе подключена навигационная система, этот режим позволяет прерывать звучание PXA-H701 и воспроизводить сообщения системы через фронтальные динамики.

- 1 Нажмите кнопку **SETUP**.  
Аппарат перейдет в режим настройки.
- 2 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «NAVI MIX» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «NAVI MIX ON» или «NAVI MIX OFF» и нажмите кнопку **ENTER**. В режиме «ON» голосовые сообщения навигационной системы будут прерывать звучание PXA-H701.
- 4 Вращая **поворотный регулятор**, настройте уровень «MIX LEVEL» (уровень громкости сообщений навигационной системы) и нажмите кнопку **ENTER**.  
Уровень может принимать значения из диапазона 1 ~ 15.
- 5 Вращая **поворотный регулятор**, установите для режима «GUIDE CONT.» значение «1» и нажмите кнопку **ENTER**. Не используйте значение «2».
- 6 Последовательными нажатиями на кнопку **SETUP** выйдите из режима.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Описание процесса подключения навигационной системы вы можете найти в разделе «Установка и коммутация» на странице 52.

## Настройка линейного сигнала PCM

Воспроизведение дисков, записанных с использованием линейного PCM сигнала, можно настроить на 2 или 3 канала.

- 1 Нажмите кнопку **SETUP**.  
Аппарат перейдет в режим настройки.
- 2 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «PCM MODE» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «2ch Output» или «3ch Output» и нажмите кнопку **ENTER**.  
  
2ch Output: 2-канальное воспроизведение (левый/правый)  
3ch Output: 3-канальное воспроизведение (левый/правый/центр)
- 4 Последовательными нажатиями на кнопку **SETUP** выйдите из режима.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Эта настройка недоступна, если для центрального динамика выбран режим «OFF» или «Sub.W».

## Настройка дисплея

---

Вы можете настроить контрастность дисплея и тип отображения (обычный или инверсный)

- 1 Нажмите кнопку **SETUP**.  
Аппарат перейдет в режим настройки.
- 2 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «DISPLAY SETUP» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Вращая **поворотный регулятор**, настройте контрастность и нажмите кнопку **ENTER**.  
Контрастность (глубина цвета) может принимать значения из диапазона -8 ~ +8.  
Выберите значение, обеспечивающее наилучшую видимость.
- 4 Вращая **поворотный регулятор**, настройте тип отображения и нажмите кнопку **ENTER**.  
Выберите режим «POSITIVE» (обычный) или «NEGATIVE» (инверсный) в соответствии с Вашими предпочтениями.
- 5 По окончании настроек последовательными нажатиями на кнопку **SETUP** выйдите из режима.

## Настройка режима MX (коммутация Ai-NET)

---

Используйте эту настройку при подключении PXA-H701 к головному устройству, поддерживающему Ai-NET и функцию автоматического выбора режима MX (например, IVA-D300).

Если режим MX установлен в «Auto», то настройки режима MX (различные режимы для различных источников сигнала) будут передаваться в PXA-H701 головным устройством.

- 1 Нажмите кнопку **SETUP**.  
Аппарат перейдет в режим настройки.
- 2 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «MX MODE» и нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Вращая **поворотный регулятор**, выберите режим «Auto» или «Manual» и нажмите кнопку **ENTER**.

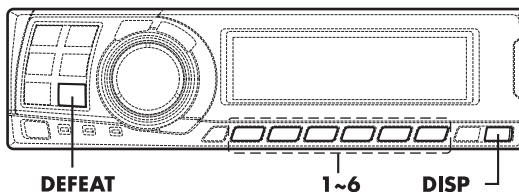
### Auto:

При подключении PXA-H701 к головному устройству, поддерживающему Ai-NET и функцию автоматического выбора режима MX (например, IVA-D300), настройки режима MX головного устройства будут передаваться в PXA-H701. Режим MX будет автоматически переключаться при смене источника сигнала на головном аппарате.

### Manual:

Выбор режима MX производится на PXA-H701.

- 4 Последовательными нажатиями на кнопку **SETUP** выйдите из режима.



## Сохранение настроек в памяти

С помощью данной функции вы можете сохранить в памяти до 6 настроек / установок. Допускается сохранение в памяти следующих настроек / предустановок (за более подробной информацией обратитесь к перечисленным ниже стр. данного руководства): Стр. 5: Настройка динамиков / Стр. 11-15: Временная коррекция / Переключение фазы / Фокусирование баса / Стр. 16-20: Настройка эквалайзера / Стр. 21-23: Настройка кроссовера / Стр. 24-25: Настройки режима MX / Стр. 25-26: Настройка режима BASS COMP / Стр. 26-27: Настройка режима Pro Logic II / Настройка ширины полосы центрального канала\* / Стр. 27-34: Настройка режима Dolby Surround\* / Стр. 35: Настройка линейного сигнала PCM\*

- 1 Произведите настройки и регулировки, которые вы хотите сохранить в памяти.
- 2 Нажмите одну из кнопок **1 - 6** и удерживайте ее в нажатом состоянии не менее 2 секунд, чтобы сохранить настройки в памяти («MEMORY1» – «MEMORY6»).

SAVE  
PRESET MEMORY 2

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Эта операция доступна только тогда, когда режим отключения обработки сигнала (DEFEAT) не активен.
- Содержимое памяти не будет утеряно даже при отсоединении аккумуляторного кабеля.

## Вызов сохраненных настроек

- 1 Нажмите одну из кнопок **1 - 6** с номером ячейки памяти, в которой хранятся нужные настройки («MEMORY1» – «MEMORY6»). В памяти аппарата хранится большое число настроек, поэтому процесс вызова содержимого памяти может занять некоторое время.

LOADING  
PRESET MEMORY 1

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Эта операция доступна только тогда, когда режим отключения обработки сигнала (DEFEAT) не активен.

## Режим отключения обработки сигнала (DEFEAT)

- 1 Нажмите кнопку **DEFEAT**. Все настройки звучания устанавливаются в нейтральные положения.

DEFEAT ON

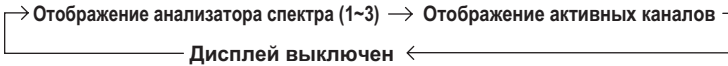
2 Чтобы отменить режим, снова нажмите кнопку **DEFEAT**.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

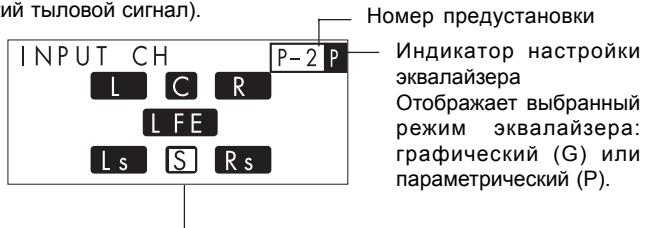
- При активном режиме «DEFEAT» настройки параметрического и графического эквалайзера, автоматической временной коррекции, переключения фазы, режимов «MX», кроссовера и «BASS COMP» недоступны.
- В целях защиты динамиков настройки кроссовера не изменяются.

### Переключение режимов дисплея

1 Последовательными нажатиями кнопки **DISPL** выберите режим отображения информации.



Пример отображения активных каналов (не поступает монофонический тыловой сигнал).



Индикация на экране дисплея изменяется в зависимости от входного сигнала. Каналы выделяются на экране, если для них сигнал не поступает.

- L: левый фронтальный канал  
R: правый фронтальный канал  
C: центральный канал  
Ls: левый тыловой канал  
Rs: правый тыловой канал  
S: монофонический тыловой сигнал  
LFE: низкочастотный сигнал

## Установка и подсоединения

---

Перед тем, как вы будете устанавливать и подсоединять данный аппарат, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с содержанием страниц 2-3 данного руководства.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

---

#### **ЗАПРЕЩАЕТСЯ РАЗБИРАТЬ ИЛИ МОДИФИЦИРОВАТЬ ДАННЫЙ АППАРАТ.**

Данные действия могут привести к несчастному случаю, возгоранию или поражению электрическим током.

#### **ПРИ ЗАМЕНЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АНАЛОГИЧНЫЕ ПО НОМИНАЛУ.**

В противном случае может произойти возгорание или поражение электрическим током.

#### **ВЫПОЛНЯЙТЕ ВСЕ ПОДСОЕДИНЕНИЯ ПРАВИЛЬНО.**

Неправильные подсоединения могут явиться причиной возгорания или выхода системы из строя.

#### **УСТАНАВЛИВАЙТЕ СИСТЕМУ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С 12 В ОТРИЦАТЕЛЬНЫМ (-) ЗАЗЕМЛЕНИЕМ.**

(В случае сомнений проконсультируйтесь у вашего дилера). Невыполнение этого требования может стать причиной возгорания и т.п.

#### **ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ОТСОЕДИНИТЕ КАБЕЛЬ ОТ МИНУСОВОЙ (-) КЛЕММЫ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ.**

Невыполнение этого требования может стать причиной поражения электрическим током или травмы, полученной вследствие короткого замыкания.

#### **ПРОКЛАДЫВАЙТЕ КАБЕЛИ ТАКИМ ОБРАЗОМ, ЧТОБЫ НЕ СОЗДАВАТЬ ПОМЕХ ОКРУЖАЮЩИМ ОБЪЕКТАМ.**

Прокладывайте монтажные жгуты и кабели в соответствии с приведенными в данном буклете инструкциями, чтобы не создавать помех при вождении. Кабели и жгуты, являющиеся помехой или свисающие на основные элементы управления автомобилем, например, рулевое колесо, рычаг переключения передач, педаль тормоза и т.п., представляют собой чрезвычайную опасность для вашей жизни.

#### **НЕ ДОПУСКАЙТЕ СОЕДИНЕНИЙ ВНАХЛЕСТКУ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ КАБЕЛЕЙ.**

Никогда не оголяйте изоляционную оплетку электрических кабелей для подачи питания на другие устройства. В этом случае может быть превышена предельно допустимая нагрузка по току, в результате чего возможно возгорание или поражение электрическим током.

#### **ПРИ РАССВЕРЛИВАНИИ ОТВЕРСТИЙ НЕ ПОВРЕДИТЕ ТРУБОПРОВОДЫ ИЛИ ПРОВОДКУ.**

При рассверливании отверстий в шасси автомобиля для установки системы примите необходимые меры предосторожности, чтобы не повредить трубопроводы, систему подачи топлива, баки или электрическую проводку. Невыполнение этого требования может привести к возгоранию.

#### **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ БОЛТЫ ИЛИ ГАЙКИ ТОРМОЗНОЙ ИЛИ РУЛЕВОЙ СИСТЕМ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАЗЕМЛЕНИЙ.**

Никогда не используйте болты или гайки, установленные в тормозной или рулевой системах, а также баках автомобиля, для выполнения монтажных операций и заземлений. В противном случае может выйти из строя система управления автомобилем или произойти возгорание.

---

**НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ МОНИТОР ОКОЛО ВОЗДУШНЫХ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ.**

При неправильной установке монитора срабатывание подушки безопасности может привести к отбрасыванию монитора назад, что может стать причиной несчастного случая или травмы пассажиров.

---

**НЕ ПЕРЕКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ПРОРЕЗЫ И ПАНЕЛИ РАДИАТОРА.**

Блокирование данных приспособлений может стать причиной внутреннего перегрева и возгорания.

---

**ХРАНИТЕ НЕБОЛЬШИЕ ПРЕДМЕТЫ, НАПРИМЕР, БАТАРЕЙКИ, ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ДЕТЕЙ.**

Следите за тем, чтобы они случайно не были проглочены детьми. В противном случае немедленно обращайтесь к врачу.

---

**НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ СИСТЕМУ В МЕСТАХ, ГДЕ ОНА МОЖЕТ МЕШАТЬ НОРМАЛЬНОМУ УПРАВЛЕНИЮ АВТОМОБИЛЕМ, НАПРИМЕР, ВОЗЛЕ РУЛЕВОГО КОЛЕСА ИЛИ РЫЧАГА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ.**

Это может привести к ухудшению обзора и помехам в управлении автомобилем, что может стать причиной аварийной ситуации на дорогах.

---



---

**ВНИМАНИЕ**

---

**ПРОЦЕДУРЫ ПОДСОЕДИНЕНИЯ И УСТАНОВКИ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ВЫПОЛНЯТЬ СИЛАМИ СПЕЦИАЛИСТОВ.**

Выполнение подсоединений и установки данной системы требует наличия специальных навыков и опыта. Поэтому с целью обеспечения безопасности проконсультируйтесь с вашим дилером по данному вопросу.

---

**ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И УСТАНОВЛИВАЙТЕ ИХ ОЧЕНЬ ТЩАТЕЛЬНО.**

Использование не предназначенных для этих целей принадлежностей может привести к выходу системы из строя или ненадежному монтажу системы.

---

**ПРОКЛАДЫВАЙТЕ КАБЕЛИ ТАКИМ ОБРАЗОМ, ЧТОБЫ ОНИ НЕ ИЗГИБАЛИСЬ И НЕ ЗАЩЕМЛЯЛИСЬ ОСТРЫМИ МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ КРОМКАМИ.**

Прокладывайте кабели и проводку как можно дальше от подвижных металлических деталей (например, направляющих для выдвижения сидений) или острых или заостренных кромок. Это поможет предотвратить изгибы и повреждение проводки. Если кабели проложены через отверстие в металле, используйте резиновые втулки для сохранения целостности изоляционной оплетки кабеля при его трении об острую кромку отверстия.

---

**НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ АППАРАТ В МЕСТАХ С ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТЬЮ ИЛИ ЗАПЫЛЕННОСТЬЮ.**

Не рекомендуем устанавливать аппарат в местах повышенного скопления пыли и влажности. Влага и пыль, попавшие внутрь аппарата, могут стать причиной его выхода из строя.

## Меры предосторожности

- Во избежание короткого замыкания, удостоверьтесь, что перед подсоединением вашего PXA-H701 кабель отсоединен от минусового (-) полюса аккумуляторной батареи. Это уменьшит риск выхода аппарата из строя вследствие короткого замыкания.
- Проверьте правильность подсоединения проводов с цветовой маркировкой в соответствии с диаграммой. Невыполнение этого требования может привести к сбою в работе устройства и / или выходе из строя электрической системы вашего автомобиля.
- Будьте особенно осторожны во время подсоединения проводов к электрической системе вашего автомобиля. Во избежание ошибки проверьте, что вы не используете проводку компонентов, установленных на заводе-изготовителе (например, бортового компьютера). При подсоединении PXA-H701 к блоку плавких предохранителей убедитесь в том, что предохранители защитного контура PXA-H701 имеют аналогичный номинал. Невыполнение этого требования может привести к выходу из строя вашего аппарата и/или автомобиля. В случае сомнений проконсультируйтесь у вашего дилера Alpine.
- Для подсоединения к другим устройствам (например, усилителю мощности) через RCA-разъемы PXA-H701 снабжена гнездами типа RCA. Для подсоединения к другим устройствам вам может потребоваться адаптер. В этом случае обратитесь за помощью к авторизованному дилеру ALPINE.

## Подсоединения

Неправильно выполненные подсоединения могут привести к серьезной поломке вашей аудио системы. Поэтому обязательно придерживайтесь следующих правил:

1. НЕ соединяйте минусовые (-) кабели левого и правого динамиков.
  2. НЕ заземляйте акустические кабели.
  3. НЕ прокладывайте кабели в тех местах, где они могут быть защемлены или оборваны.
  4. НЕ оставляйте клеммы для подключения акустических систем незаизолированными.
- В случае контакта с шасси автомобиля это может стать причиной короткого замыкания.

## Предохранители

При замене предохранителя(ей) используйте аналогичные по номиналу, обозначенному на держателе. В случае частого выхода предохранителя(ей) из строя тщательно проверьте все электрические подсоединения на предмет поиска источника короткого замыкания. Кроме того, проверьте регулятор напряжения вашего автомобиля. Не пытайтесь произвести ремонт самостоятельно. Обратитесь к вашему дилеру Alpine или в ближайший сервис-центр Alpine.

## Температурный режим

Для обеспечения оптимальных условий для работы вашей системы проверьте, чтобы температура в салоне автомобиля находилась в диапазоне  $-10^{\circ}\text{C}$  ÷  $+60^{\circ}\text{C}$ . Во избежание перегрева системы обеспечьте надлежащую циркуляцию воздуха в салоне.

### ВАЖНО

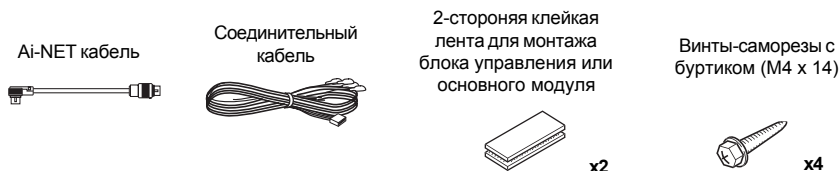
Пожалуйста, впишите серийный номер вашего аппарата в данную таблицу и сохраните ее для последующего использования. Табличка с серийным номером расположена в основании аппарата.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР: \_\_\_\_\_  
ДАТА УСТАНОВКИ: \_\_\_\_\_  
СПЕЦИАЛИСТ ПО УСТАНОВКЕ: \_\_\_\_\_  
МЕСТО ПОКУПКИ: \_\_\_\_\_

**Для предотвращения внешних шумов в вашей аудио системе придерживайтесь следующих правил.**

- Аудио система и относящиеся к ней соединительные кабели должны располагаться не менее, чем на расстоянии 10см от жгута электрической системы автомобиля.
- Располагайте провода питания как можно дальше от всей остальной проводки.
- Надежно подсоединяйте заземляющий провод только к неокрашенной металлической поверхности шасси автомобиля (при необходимости отскоблите слой краски).
- Если вы дополнительно приобрели шумоподаватель, подсоедините его как можно дальше от аудио системы. Ваш дилер Alpine может предложить вам одну из моделей шумоподавателей Alpine, поэтому обращайтесь к нему за более подробной информацией.
- Ваш дилер Alpine прекрасно осведомлен о том, какими способами можно предотвратить шумовые помехи, поэтому вы можете получить у него консультацию по этому вопросу.

## Аксессуары



## Инсталляция

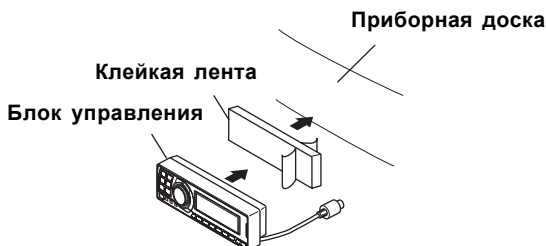
### Монтаж блока управления (приобретается дополнительно)

#### ВНИМАНИЕ:

Не устанавливайте блок управления около воздушной подушки безопасности, расположенной напротив сиденья переднего пассажира.

- Убедитесь, что для инсталляции выбрано безопасное место.
- Определите место для монтажа на приборной доске. Оно должно быть достаточно большим для центровки блока, а также достаточно плоским.

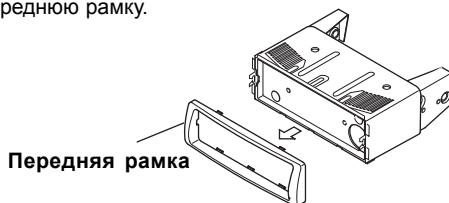
### Установка с использованием клейкой ленты «Velcro»



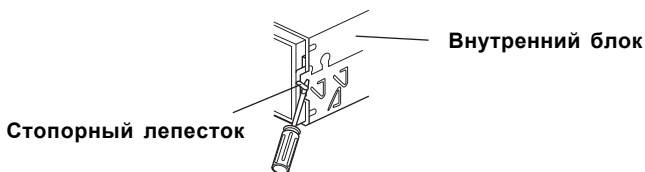
1. Не разделяя оба слоя клейкой ленты, снимите защитное бумажное покрытие с одной из сторон ленты и закрепите ее к задней стенке блока управления.
2. Очистите от пыли и влаги поверхность монтажа. Снимите защитное бумажное покрытие с другой стороны клейкой ленты, закрепленной на задней стенке блока управления.
3. Установите блок управления на место монтажа и крепко прижмите для обеспечения надежной фиксации.

## Монтаж других модулей

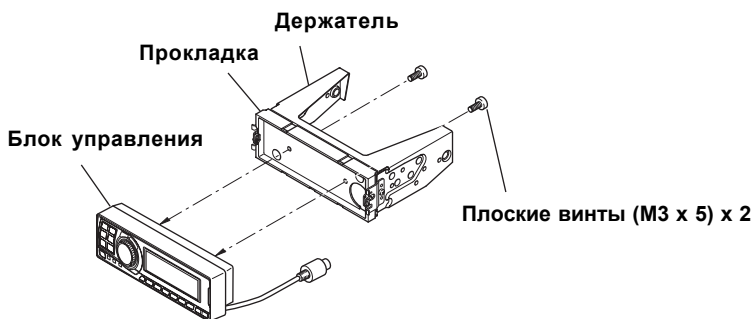
- 1 Снимите переднюю рамку.



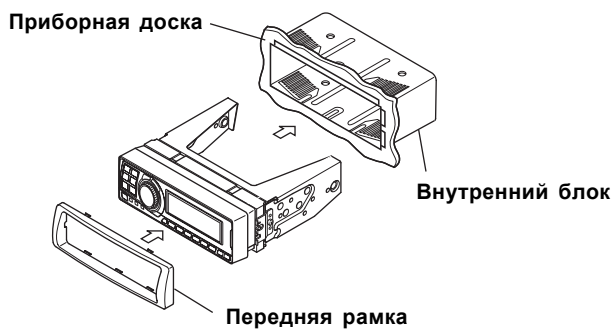
- 2 С помощью отвертки или аналогичного предмета отогните стопорные лепестки и выньте внутренний блок.



- 3 Закрепите блок управления, используя прилагаемые винты.



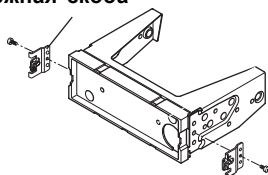
- 4** Закрепите ранее вынутый внутренний блок на приборной доске и вставьте в него блок управления.



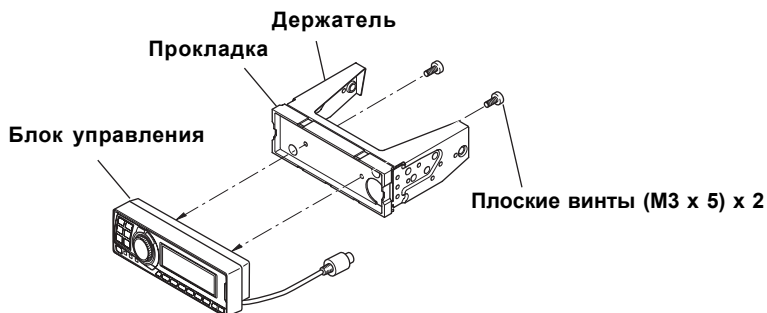
**<Японские автомобили>**

- 1** После выполнения процедуры, описанной в шаге 2 раздела «Монтаж других модулей», снимите боковые крепежные скобы.

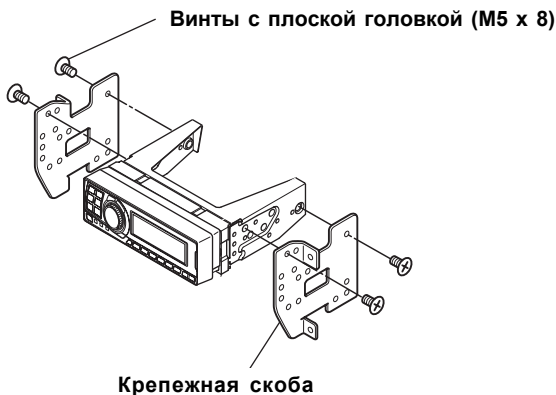
**Боковая крепежная скоба**



- 2** Закрепите блок управления, используя прилагаемые винты.



- 3** Подсоедините прокладку и держатель к блоку управления. Затем тщательно закрепите крепежные скобы, снятые со штатной магнитолы, к комплекту блока управления.



#### **Скрытый монтаж блока управления**

- 1** Сделайте монтажный вырез в приборной доске размером приблизительно 178 мм (ширина) x 50 мм (высота) в месте предполагаемой установки.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

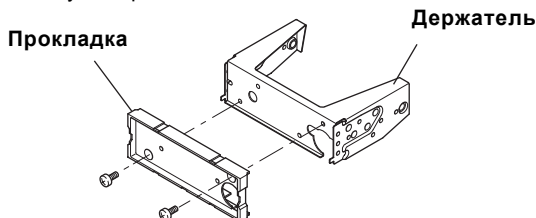
При выполнении монтажного выреза будьте особы осторожны и не повредите трубопроводы, электрическую проводку, баки и т.п. Невыполнение этого требования может привести к возгоранию.

- 2** После выполнения процедуры, описанной в шаге 2 раздела «Монтаж других модулей» (стр. 43) снимите боковые крепежные скобы.

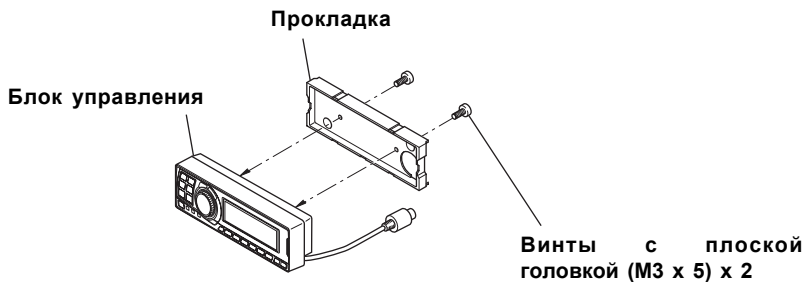
#### **Боковая крепежная скоба**



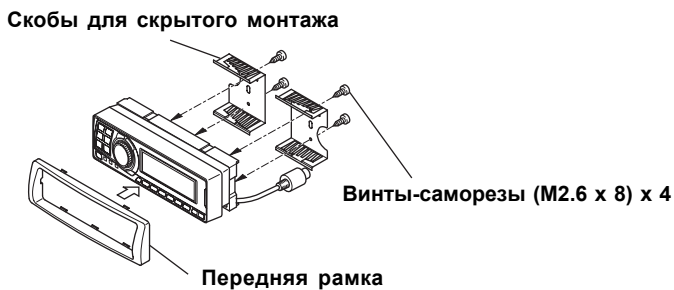
- 3** Снимите прокладку с держателя.



- 4 Закрепите прокладку на блоке управления, используя прилагаемые винты.

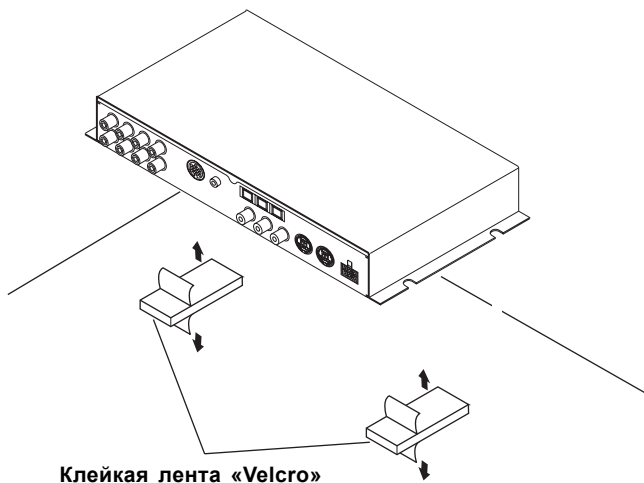


- 5 Подсоедините скобы для скрытого монтажа к блоку управления, используя прилагаемые винты. Установите собранный модуль в предварительно заготовленный вырез.



### Монтаж основного модуля

- Монтаж с использованием клейкой ленты «Velcro»



Закрепите в выбранном для монтажа месте (например, под приборной доской).

- **Монтаж с использованием входящих в комплект поставки винтов**

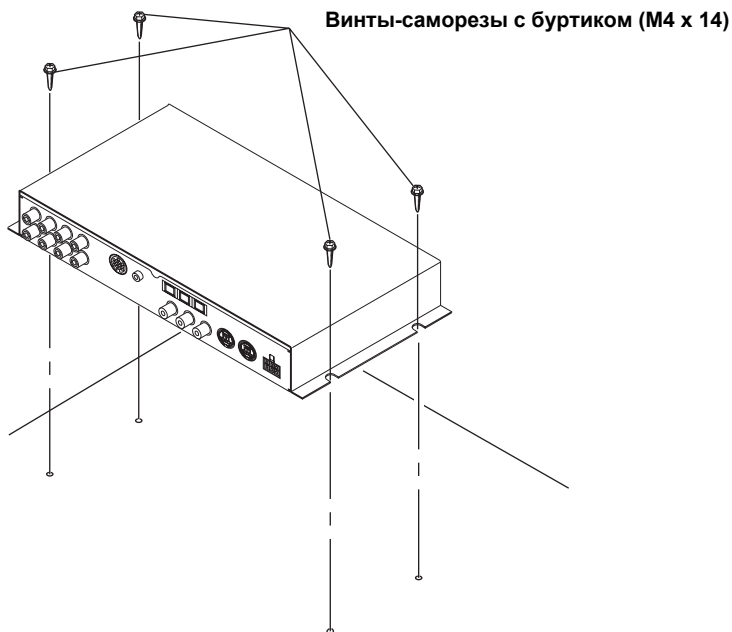
Основной модуль можно установить под сиденьем, используя прилагаемые винты.

- 1 Выберите подходящее место для установки.
  - Как показывает практика, оптимальным местом для установки является багажник автомобиля.
- 2 Отметьте точки в месте монтажа, в которые будут вворачиваться винты.
- 3 Рассверлите в точках предполагаемого монтажа отверстия  $\varnothing 1/8''$  или меньше.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При рассверливании монтажных отверстий не повредите трубопроводы, баки, электрическую проводку и т.п. Невыполнение этого требования может привести к возгоранию.

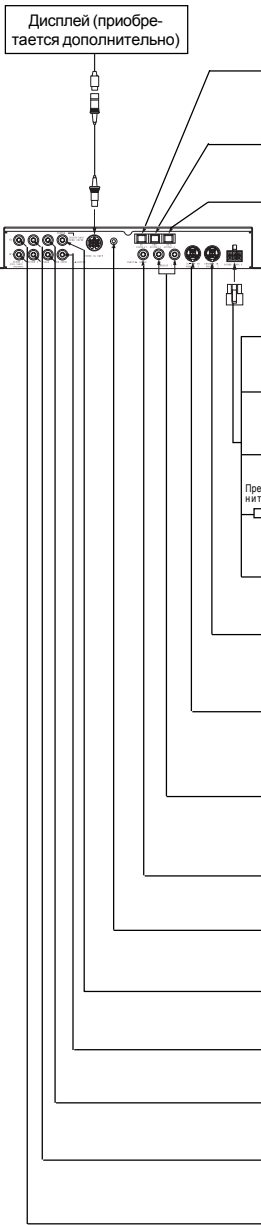
- 4 Тщательно закрепите модуль, используя четыре прилагаемых винта-самореза с буртиком (M4 x 14).



Основная схема подсоединений

ВНИМАНИЕ

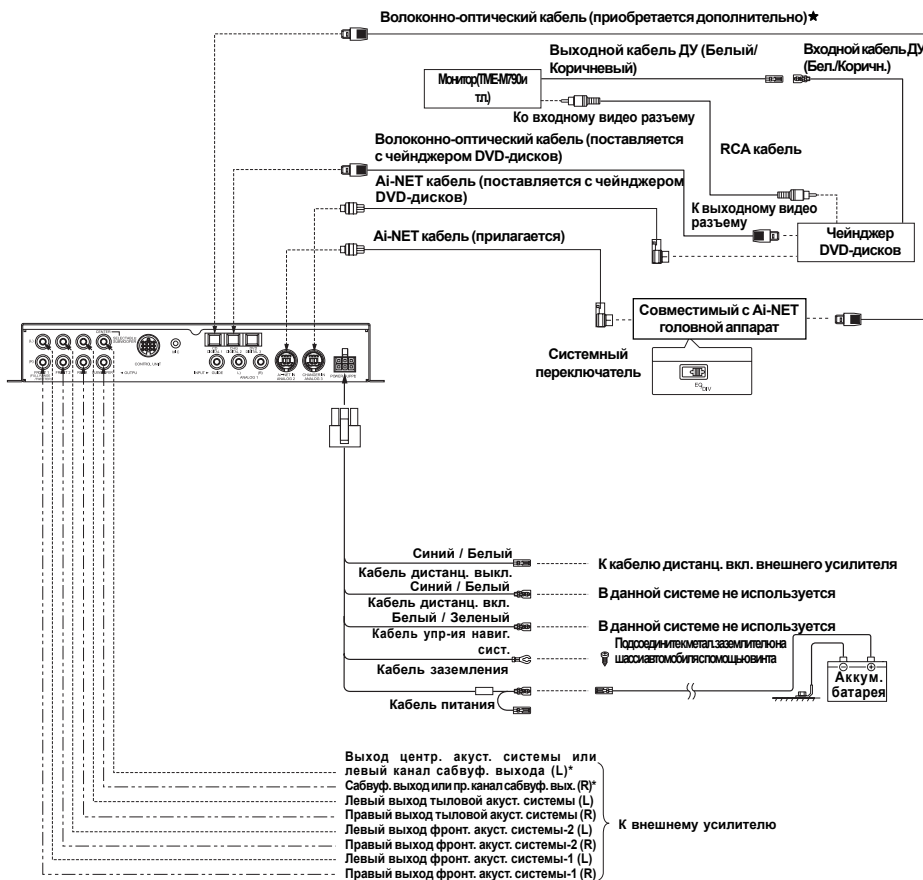
Никогда не подсоединяйте и не отсоединяйте кабель дисплея при включенном питании



| Технические характеристики терминала                                                                                                                                                                    | К чему подсоединяется                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Входной разъем головного аппарата (оптический цифровой вход)</b><br/>Используется для расширения системы (совмест. с Ai-NET головной аппарат и т.п.)</li></ul> | К поддерживающему Ai-NET продукту с использованием волоконно-оптического кабеля.                                 |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Входной разъем чейнджера (опт. циф. вход)</b><br/>Используется для расширения системы (совмест. с Ai-NET чейнджер и т.п.)</li></ul>                            | К поддерживающему Ai-NET продукту с использованием волоконно-оптического кабеля.                                 |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Входной разъем DVD-проигрывателя (оптический цифровой вход)</b><br/>Используется для расширения системы (DVD-проигрыватель и т.п.)</li></ul>                   | К поддерживающему Ai-NET продукту с использованием волоконно-оптического кабеля.                                 |
| Цвет кабеля и технические характеристики кабеля/терминала                                                                                                                                               | К чему подсоединяется                                                                                            |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Кабель дистанционного включения (Remote On)</b><br/>Подключается к головному аппарату для RCA подсоединений (без Ai-NET поддержки)</li></ul>                   | Используется для RCA подсоединений (без Ai-NET поддержки)                                                        |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Кабель дистанционного включения (Remote Out)</b><br/>Подключается к усилителю или другому периферийному устройству</li></ul>                                   | Используется для подсоединения к дополнительному усилителю                                                       |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Кабель управления навигационной системой</b><br/>Используется для прерывания голосовых сообщений навигационной системы</li></ul>                               | К навигационной системе                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Кабель питания</b><br/>Питание на PXA-H701 подается постоянно, вне завис. от того, вкл. или выкл. сист. зажигания</li></ul>                                    | К плюсовой (+) клемме аккумуляторной батареи                                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Заземляющий кабель</b><br/>Подсоединяется к металлической поверхности на шасси автомобиля</li></ul>                                                            | К шасси автомобиля                                                                                               |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Входной разъем чейнджера (Ai-NET вход)</b><br/>Используется для расширения системы (Ai-NET совместимый чейнджер и т.п.)</li></ul>                              | К совм. с Ai-NET продукту с использованием Ai-NET кабеля. Для подсоединения к PXA-H701 используйте прям. сторону |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Входной Ai-NET разъем (Ai-NET вход)</b><br/>Используется для расширения системы (DVD-проигрыватель и т.п.)</li></ul>                                           | К совм. с Ai-NET продукту с использованием Ai-NET кабеля. Для подсоединения к PXA-H701 используйте прям. сторону |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Входные аудио разъемы (RCA входы)</b><br/>Использ. для подачи на вход гол. аппарата, подсеод. к PXA-H700 через RCA-разъемы, выходных аудио сигналов</li></ul>  | Используются для RCA подсоединений. Подсоедините к головному аппарату                                            |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Входной разъем аудио сигнала навигационной системы (RCA вход)</b><br/>Используется для подачи на вход выходного аудио сигнала навигационной системы</li></ul>  | К навигационной системе                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Гнездо для подключения микрофона</b><br/>Используется для подсоединения микрофона</li></ul>                                                                    | Используется для автоматической настройки                                                                        |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Вых. разъем для подсоединения центр. акуст. сист. или сабвуфера (RCA выход)</b><br/>Выходные сигналы подаются на центр. акуст. систему или сабвуфер</li></ul>  | К усилителю для подключения центральной акустической системы или сабвуфера                                       |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Выходной разъем сабвуфера (RCA выходы)</b><br/>Выходные сигналы подаются на сабвуфер</li></ul>                                                                 | К усилителю для подключения сабвуфера                                                                            |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Выходные разъемы тыл. акуст. систем (RCA выходы)</b><br/>Выход. сигналы подаются на тыл. акуст. сист.</li></ul>                                                | К усилителю для подключения тыловых акустических систем                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Выходные разъемы фронт. акуст. систем - 2 (RCA выходы)</b><br/>Выход. сигналы подаются на фронт. акуст. сист. - 2</li></ul>                                    | К усилителю для подключения фронт. акуст. систем - 2                                                             |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Выходные разъемы фронт. акуст. систем - 1 (RCA выходы)</b><br/>Вых. сигналы подаются на фронт. акуст. сист. - 1</li></ul>                                      | К усилителю для подключения фронт. акуст. систем - 1                                                             |

## Примеры расширения системы

- PXA-H701 + совместимый с Ai-NET головной аппарат + чейнджер DVD-дисков + монитор + внешний усилитель



\* В случае подсоединения сабвуфера к выходному разъему центральной акустической системы он становится сабвуферным выходом (левым или правым).  
В этом случае необходимо изменить установку центральной акустической системы на сабвуфер (см. раздел «Выбор динамиков» на стр. 5).

### ПРИМЕЧАНИЕ

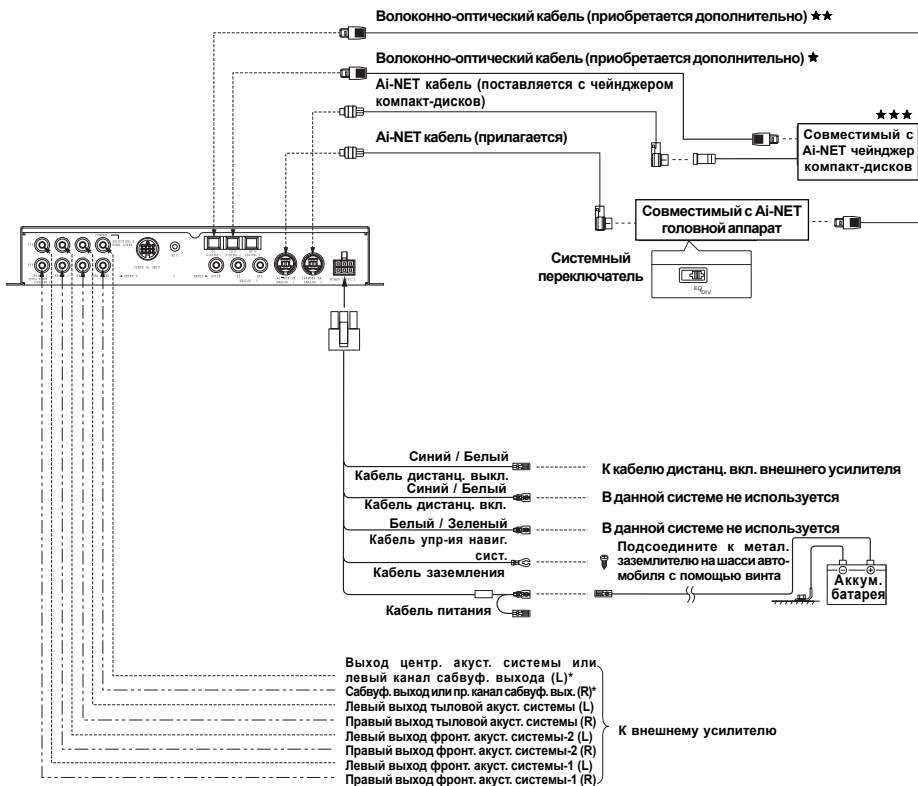
При использовании волоконно-оптического кабеля придерживайтесь следующих указаний

- Не скручивайте волоконно-оптический кабель с радиусом менее 30 мм.
- Не устанавливайте ничего поверх волоконно-оптического кабеля.

### ПРИМЕЧАНИЕ

★ Используется для подключения к головному аппарату, снабженному оптическим цифровым выходом.

● **PXA-H701 + совместимый с Ai-NET головной аппарат + чейнджер компакт-дисков + внешний усилитель мощности**



\* В случае подсоединения сабвуфера к выходному разъему центральной акустической системы он становится сабвуферным выходом (левым или правым).  
В этом случае необходимо изменить установку центральной акустической системы на сабвуфер (см. раздел «Выбор динамиков» на стр. 5).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

При использовании волоконно-оптического кабеля придерживайтесь следующих указаний

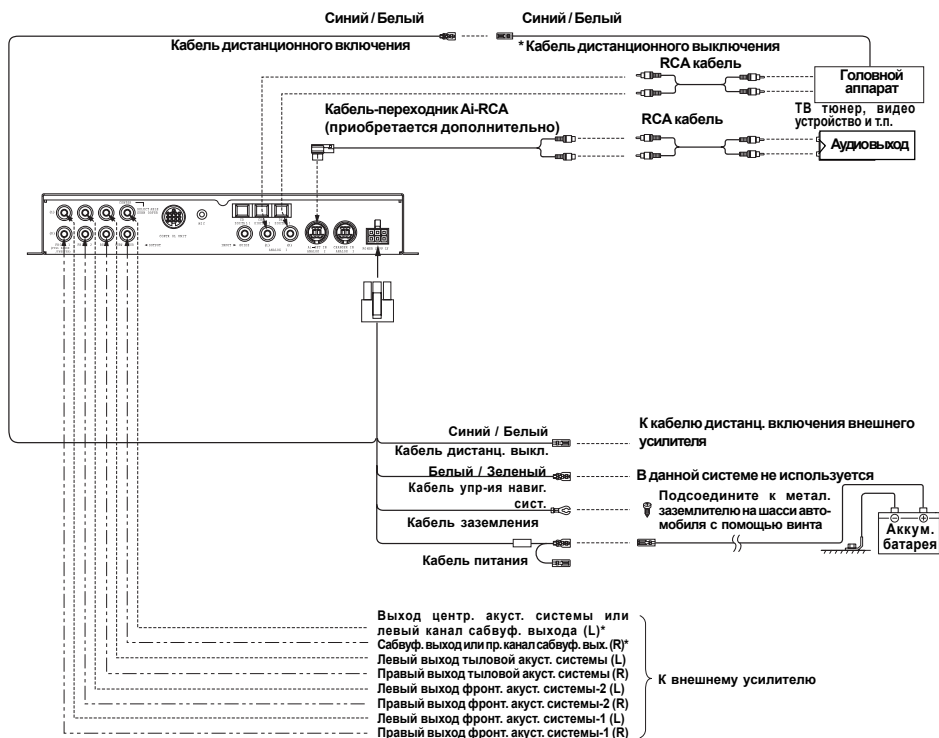
- Не сгибайте волоконно-оптический кабель радиусом менее 30 мм.
- Не устанавливайте ничего поверх волоконно-оптического кабеля.

**ПРИМЕЧАНИЯ**

- ★ При подсоединении чейнджера компакт-дисков, снабженного цифровым оптическим выходом.
- ★★ При подсоединении головного аппарата, снабженного цифровым оптическим выходом.
- ★★★ При подсоединении чейнджера компакт-дисков, снабженного цифровым оптическим выходом, переведите переключатель «Digital/Analog» на чейнджере в положение «2» (Цифровой выход).



- **РХА-Н701 + головной аппарат + видео дека и т.п. + внешний усилитель мощности**
- Для подсоединения головного аппарата в тех случаях, когда Ai-NET подсоединения недоступны.



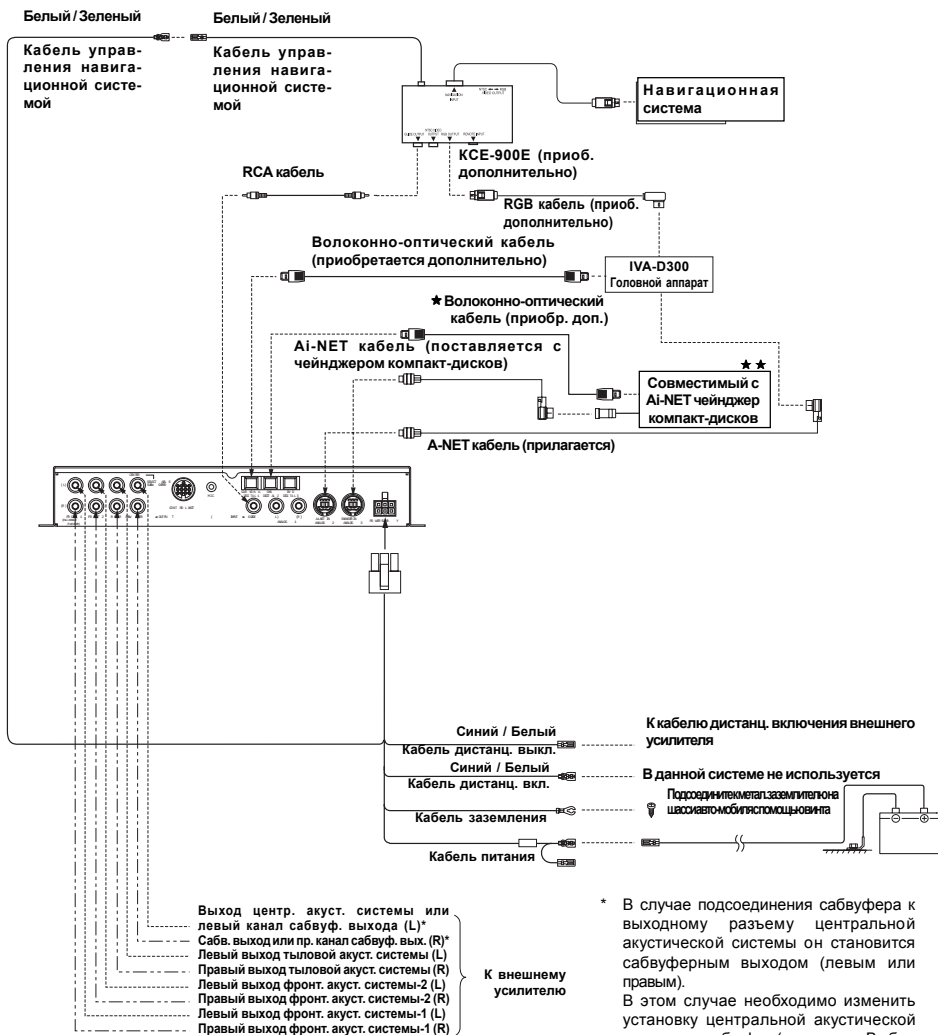
- \* В случае подсоединения сабвуфера к выходному разъему центральной акустической системы он становится сабвуферным выходом (левым или правым). В этом случае необходимо изменить установку центральной акустической системы на сабвуфер (см. раздел «Выбор динамиков» на стр. 5).

#### ПРИМЕЧАНИЕ

При использовании РХА-Н701 с не поддерживающим Ai-NET головным аппаратом на линии, помеченной (\*), требуется +12 В для включения эквалайзера. Если ваш головной аппарат не оборудован проводом дистанционного включения или автоматического выдвижения антенны, в цепи между замком зажигания и этим разъемом необходимо установить однополюсный переключатель (SPST). В этом случае РХА-Н701 можно будет включать с помощью этого переключателя.

РХА-Н701 можно использовать с любым головным аппаратом. Однако для того, чтобы в полной мере насладиться богатым функциональным набором данного процессора, рекомендуем воспользоваться совместимым с Ai-NET головным аппаратом Alpine.

# • РХА-Н701 + головной аппарат IVA-D300 + чейнджер компакт-дисков + навигационная система + внешний усилитель мощности



\* В случае подсоединения сабвуфера к выходному разъему центральной акустической системы он становится сабвуферным выходом (левым или правым).  
В этом случае необходимо изменить установку центральной акустической системы на сабвуфер (см. раздел «Выбор динамиков» на стр. 5).

## ПРИМЕЧАНИЕ

Обратитесь также к руководству по эксплуатации KCE-900E. За более подробными разъяснениями обратитесь по месту приобретения данного продукта.

При использовании волоконно-оптического кабеля придерживайтесь следующих указаний

- Не скручивайте волоконно-оптический кабель с радиусом менее 30 мм.
- Не устанавливайте ничего поверх волоконно-оптического кабеля.

## ПРИМЕЧАНИЯ

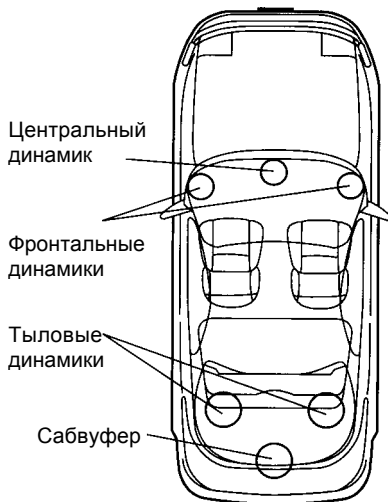
★ При подсоединении чейнджера компакт-дисков, снабженного цифровым оптическим выходом.

★★ При подсоединении чейнджера компакт-дисков, снабженного цифровым оптическим выходом, переведите переключатель «Digital/Analog» на чейнджере в положение «2» (Цифровой выход).



### Dolby Digital

Dolby Digital представляет собой цифровую технологию аудиосжатия, разработанную Dolby Laboratories. Она позволяет осуществлять эффективную запись на диски больших объемов аудио данных. Этот формат совместим с аудио сигналами, начиная с моно (1 канал) и до 5.1-канального объемного звука. Сигналы различных каналов полностью независимы, поэтому на диски можно эффективно записывать большие объемы информации, а поскольку звук представлен в цифровой форме, качество звучания страдает незначительно.



**Расположение динамиков для  
прослушивания звука  
Dolby Digital / DTS**

### DTS

Это цифровой формат звуковой системы DTS, предназначенный для домашнего использования. Данная высококачественная звуковая система была разработана Digital Theater Systems Corp для использования в кинотеатрах.

DTS имеет шесть независимых звуковых каналов. Театральное представление полностью реализуется в домашних и других условиях. DTS расшифровывается как Digital Theater System.

### Dolby Pro Logic II

Формат Dolby Pro Logic II предназначен для воспроизведения 2-канальных источников звука в 5.1-канальном формате с использованием расширенного частотного диапазона. Это достигается путем использования усовершенствованного матричного декодера объемного звука с высококачественным звучанием, обеспечивающего пространственное воспроизведение оригинальной записи без добавления постороннего звука и изменения звука источника.

### Линейное PCM-аудио (LPCM)

LPCM — это формат записи сигнала, используемый в музыкальных компакт-дисках. Тогда как музыкальные CD записаны в 44.1 кГц/16 бит, DVD записывают с характеристиками от 48 кГц/16 бит до 96 кГц/24 бита, что позволяет получить лучшее, чем у музыкальных CD, качество звучания.

## При возникновении проблем

---

Если вы столкнулись с проблемой, пожалуйста, просмотрите приведенный ниже список. Это руководство поможет вам обнаружить проблему в случае неисправности аппарата. Если приведенные рекомендации не помогают, убедитесь в правильном подключении других компонентов вашей системы или проконсультируйтесь с авторизованным дилером Alpine.

### **Аппарат не работает.**

#### **Нет индикации на экране дисплея.**

- Не включено зажигание.
  - Поверните ключ и включите зажигание.
- Не включено питание аппарата.
  - Поверните ключ зажигания, а затем включите питание головного устройства.
- Недостаточно плотно подключен кабель питания.
  - Подключите кабель питания надлежащим образом.
- Перегорел предохранитель.
  - Замените новым предохранителем с аналогичным номиналом.
- Дисплей отключен.
  - Переключите дисплей в другой режим (стр. 38).

#### **Питание включено, но нет звука.**

- Установлен минимальный уровень громкости.
  - Увеличьте уровень громкости (стр.7).
- Выбран вход, к которому ничего не подключено.
  - Выберите вход, к которому подключен источник (стр. 6).

#### **Динамики не воспроизводят звук.**

- Недостаточно плотное подключение акустических кабелей.
  - Подключите кабели надлежащим образом.
- Динамик отключен (выбран режим «OFF»)
  - Включите динамик (стр. 5 и 29).

#### **Невозможно выполнить настройку динамиков.**

- Для фронтальных динамиков выбрана опция «SMALL».
  - Выберите для фронтальных динамиков опцию «LARGE» (стр. 29).

#### **Невозможно выполнить настройку звука**

- Включен режим обхода цепи темброблока (DEFEAT).
  - Отключите данный режим (см. стр. 37).

### **Предостережение при подключении к аппаратам серий DVA-5205 / DVA-5200/ DHA-S680**

Несмотря на то, что аппараты серии DVA-5205 / DVA-5200 / DHA-S680 предоставляют возможность настройки параметрического эквалайзера и звучания, эти настройки недоступны при подсоединении данных аппаратов к PXA-H701.

## Технические характеристики

---

Число полос эквалайзера:

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Фронт. (левый и правый) | 31 |
| Тыл. (левый и правый)   | 31 |
| Центр.                  | 31 |
| Сабвуфер                | 10 |

Диапазон усиления графического

эквалайзера:  $\pm 9$  дБ

Число полос параметрического эквалайзера:

|                    |   |
|--------------------|---|
| Фронт./тыл./центр. | 5 |
| Сабвуфер           | 2 |

Частоты параметрического эквалайзера:

Фронт., тыл. и центр.

|            |                                                                                                                                                            |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Диапазон 1 | 20/22/25/28/31.5/36/40/45/50/56/63/71/80/90/100/110/125/140/160/180/200/220/250/280/315/360/400/450/500 (Гц)                                               |
| Диапазон 2 | 50/56/63/71/80/90/100/110/125/140/160/180/200/220/250/280/315/360/400/450/500/560/630/710/800/900/1000/1100/1200 (Гц)                                      |
| Диапазон 3 | 125/140/160/180/200/220/250/280/315/360/400/450/500/560/630/710/800/900/1000/1100/1200/1400/1600/1800/2000/2200/2500/2800/3200 (Гц)                        |
| Диапазон 4 | 315/360/400/450/500/560/630/710/800/900/1000/1100/1200/1400/1600/1800/2000/2200/2500/2800/3200/3600/4000/4500/5000/5600/6300/7100/8000 (Гц)                |
| Диапазон 5 | 800/900/1000/1100/1200/1400/1600/1800/2000/2200/2500/2800/3200/3600/4000/4500/5000/5600/6300/7100/8000/9000/10000/11000/12500/14000/16000/18000/20000 (Гц) |

Сабвуфер

|            |                                                    |
|------------|----------------------------------------------------|
| Диапазон 1 | 20/22/25/28/31.5/36/40/45/50/56/63/71/80 (Гц)      |
| Диапазон 2 | 50/56/63/71/80/90/100/110/125/140/160/180/200 (Гц) |

Диапазон усиления параметрического

эквалайзера:  $\pm 9$  дБ

Управление диапазоном временной

коррекции:  $0 \div 20$  мсек (шаг 0,05 мсек)

Частотная характеристика:  $10 \text{ Гц} \div 24 \text{ кГц}$

Отношение сигнал/шум: 100 дБ (IHF-A)

Разделение стерео каналов: 80 дБ

Входная чувствительность: 850 мА (2 В только для входа «Analog 1»)

Кроссовер сабвуфера:  $20 \div 200 \text{ Гц}$  (с шагом 1/6 окт.)

Номинальный уровень выходного сигнала: 4 В (при нагрузке 10 кОм)

Полное сопротивление на входе: 10 кОм или выше

Полное сопротивление на выходе: 1 кОм или менее

Вес: блок управления (приобр. дополнительно) 159 г  
основной модуль 1.1 кг

### Размеры

Блок управления

|         |        |
|---------|--------|
| Ширина  | 170 мм |
| Высота  | 46 мм  |
| Глубина | 24 мм  |

|                 |        |
|-----------------|--------|
| Основной модуль |        |
| Ширина          | 260 мм |
| Высота          | 40 мм  |
| Длина           | 160 мм |

**Срок службы аппарата - 5 лет.**

**<Комплект поставки>**

| Наименование                     | Количество |
|----------------------------------|------------|
| Блоки для монтажа.....           | 1 комплект |
| Руководство по эксплуатации..... | 1 комплект |
| Микрофон.....                    | 1 шт.      |

В связи с проводимой политикой постоянного усовершенствования технических характеристик и дизайна возможно внесение изменений без предварительного уведомления.

Иллюстрации, приведенные в данном руководстве, в зависимости от условий печати могут различаться от реальных продуктов.

Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Логотипы «Dolby», «Pro Logic» и значок двойного «D» являются торговыми знаками Dolby Laboratories. Конфиденциальные неопубликованные работы. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Все права защищены.

Логотипы «DTS» и «DTS Digital Surround» являются зарегистрированными товарными знаками Digital Theater System, Inc.

*Официальный эксклюзивный дистрибьютор*

**TRIA INTERNATIONAL INC.**

ул. Шарикоподшипниковская, д. 13А

Москва, Россия

тел. 095.221.6.122

www.tria.ru

*Гарантийный ремонт*

**СЕРВИС-ЦЕНТР «СтудиоСаунд Сервис»**

Каширский проезд, д. 17, стр. 1, эт. 1

Москва, Россия

Тел.: 748.03.60

Факс: 748.03.59